

Gebruikershandleiding

mylife™ App



Inhoud

Meldingen	4	4 Zo gebruikt u uw mylife™ App met een Dexcom G6	25
1 Algemene introductie van de mylife™ App	7	4.1 Veiligheidsvoorschriften Dexcom G6	26
1.1 Beoogd doel	7	4.2 “Laatste waarden” (beginscherm)	39
1.2 Beoogd gebruik en indicatie	7	4.3 Alarm en waarschuwingen	45
1.3 Contra-indicaties	8	4.4 Behandelbeslissingen	49
1.4 Gebruikers	8	4.5 Uw sensorsessie beëindigen	53
1.5 Taalversies	8	4.6 Geavanceerde app-functies	55
1.6 Aanbevelingen	9	5 Boluscalculator	57
1.7 Procedure in geval van een ernstig incident	9	5.1 Kennismaking met de boluscalculator	57
1.8 Prestatiekenmerken	10	5.2 Pompgebruikers: toepassing van de boluscalculator	59
1.9 Systeemvereisten/compatibele apparaten	10	5.3 Pengebruikers: toepassing van de boluscalculator	65
1.10 Gegevensbescherming	11	6 Bolustoediening op afstand	71
1.11 Potentiële klinische voordelen	11	6.1 Toegang	72
1.12 Restricties	12	6.2 Een bolus programmeren	73
2 Installatie van uw mylife™ App	13	7 Gegevens invoeren en bekijken	82
2.1 Profielopties	13	7.1 Gegevensinvoer	82
2.2 Algemene instellingen	14	7.2 Logboek	84
2.3 Persoonsgegevens	14	7.3 Statistieken	86
2.4 Therapie-instellingen	15	7.4 Rapporten	88
2.5 Boluscalculatorinstellingen	16	7.5 Widget/smartwatch	90
3 Menu en scherm “Laatste waarden” (beginscherm)	20	8 Profielen en accounts	92
3.1 Menu	20	8.1 Aanmaken van een eerste profiel	92
3.2 “Laatste waarden” (beginscherm)	21	8.2 Aanmaken van een extra profiel	92
		8.3 Verwijderen van een profiel	93
		8.4 Inloggen bij de mylife™ Cloud	93

9	Apparaatbeheer	94	11	Opmerkingen voor diabetesbehandelaren	107
9.1	Bluetooth®-koppeling van uw mylife™ YpsoPump®	94	11.1	Berekening insuline “on-board”	107
9.2	Bluetooth®-koppeling van uw mylife™-bloedglucosemeters	95	11.2	Details boluscalculator voor methode 1	108
9.3	Installatie van uw Dexcom G6	96	11.3	Details boluscalculator voor methode 2	111
10	Problemen oplossen	99	12	Over de mylife™ App	115
10.1	mylife™ App in het algemeen	99	13	Klantenservice	116
10.2	mylife™ App en Dexcom G6	100			



SINOVO health solutions GmbH
Willy-Brandt-Straße 4
61118 Bad Vilbel
Duitsland





Meldingen

⚠️ WAARSCHUWING

- ⚠️ Het niet opvolgen van de instructies in de gebruiksaanwijzing van de mylife™ App of het niet opvolgen van meldingen, kan leiden tot ernstige hypoglykemie of een hogere bloedglucosespiegel (lees meldingen en waarschuwingen altijd zorgvuldig door).
- ⚠️ Gebruik de boluscalculator in de mylife™ App nooit zonder hierin door uw arts of diabetesbehandelaar getraind te zijn. Als u de boluscalculator gebruikt zonder professionele training, kan dat leiden tot een verkeerde inschatting van de dosering van de voorgestelde bolus en daarmee tot een verkeerde dosering van insuline door uw mylife™ YpsoPump® of via uw insulinepen.
- ⚠️ De boluscalculator in de mylife™ App doet alleen een voorstel voor de insulinedosering. U bent zelf volledig verantwoordelijk voor de interpretatie van de voorgestelde dosering en voor het besluit welke dosis er, afhankelijk van uw individuele situatie op het moment van berekening en dosering, daadwerkelijk wordt toegediend. Houd rekening met de insuline “on board” (IOB) en de voorgestelde bolus voordat u een grote bolus of meerdere bolussen toedient. Als u niet precies weet hoe u de boluscalculator moet gebruiken, neem dan contact op met uw arts of diabetesbehandelaar.
- ⚠️ Voor pompen die niet compatibel zijn met de functie “mylife™ Dose” van bolustoediening op afstand: De mylife™ App is ontworpen voor het ophalen en weergeven van gegevens van de mylife™ YpsoPump®. De mylife™ App is niet ontworpen voor het programmeren van de mylife™ YpsoPump®. De mylife™ App kan de insulinedosering op de mylife™ YpsoPump® niet in werking stellen. De besturing van de insulinetoediening gebeurt direct met de mylife™ YpsoPump® of via uw insulinepen.
- ⚠️ Als u de mylife™ App parallel gebruikt met een app van derden of als u hiernaar overschakelt vanuit een app van derden, zorg er dan voor dat uw bolusinstellingen actueel zijn en overeenkomen met de aanbevelingen van uw arts of diabetesbehandelaar.

- ⚠ Bij handmatige of automatische aanpassing van de tijd of de tijdzone op een smartphone kan er een tijdsverschil optreden tussen de smartphone en de mylife™ YpsoPump®, waardoor de mylife™ App de insuline “on board” niet kan berekenen. Bereken in dat geval de insuline “on board” handmatig en gebruik deze waarde voor de bolusdosering, tot u de tijd aanpast op de mylife™ YpsoPump® zelf.
- ⚠ Als u momenteel gebruikt maakt van de mylife™ App zonder Dexcom G6 Continuous Glucose Monitoring (CGM)-systeem (Dexcom G6 of G6), of als u momenteel gebruik maakt van Dexcom G6 met de G6 App, dan is het nog altijd van groot belang dat u alle instructies in deze gebruikershandleiding goed doorneemt voor u de mylife™ App gebruikt met een aangesloten Dexcom G6.
- ⚠ Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6: Gebruik de meetgegevens van uw CGM nog niet voor boluscalculaties voor u uw diabetesbehandelaar heeft geraadpleegd. Alleen uw diabetesbehandelaar kan de instellingen van uw CGM bepalen en kan goed inschatten hoe u de trendinformatie van uw sensor kunt gebruiken voor uw diabetesmanagement. Onjuiste instellingen kunnen leiden tot een te hoge of te lage toediening van insuline. Dit kan leiden tot hypoglykemie (te lage bloedglucose) of hyperglykemie (te hoge bloedglucose).

⚠ WAARSCHUWING

WAARSCHUWING wijst op een gevaarlijke situatie die, wanneer ze niet vermeden wordt, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ LET OP

⚠ Denk eraan dat er plaatsen zijn waar gebruik van een smartphone niet is toegestaan en dus ook geen gebruik kan worden gemaakt van de mylife™ App voor het berekenen van bolussen of voor synchronisatie (denk bijvoorbeeld aan bepaalde plaatsen in het ziekenhuis of in vliegtuigen). Zorg dat u altijd in staat bent om uw bolusdosering handmatig te berekenen.

**Belangrijke informatie**

Als u gebruik maakt van een Dexcom G6 Continuous Glucose Monitoring (CGM)-systeem, dat via Bluetooth® is verbonden met de mylife™ App, raadpleeg dan hoofdstuk 4.1 over de waarschuwingen, meldingen, het beoogd gebruik, indicaties en contra-indicaties.

U kunt ook de productinstructies van Dexcom G6 raadplegen via dexcom.com/downloadsandguides.

⚠ LET OP

LET OP wijst op een gevaarlijke situatie die, wanneer ze niet vermeden wordt, licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben.



1 Algemene introductie van de mylife™ App

1.1 Beoogd doel

Het medisch product is een op zichzelf staande software voor het beheer van diabetes-therapie. De software kan gegevens uitlezen van gezondheidsapparaten, maar het is ook mogelijk om gegevens handmatig in te voeren. Statistische en grafische evaluaties van de software ondersteunen de monitoring van diabetes therapie, wat verbeterde therapiebeslissingen mogelijk maakt. Het medisch apparaat is bedoeld voor gebruik door mensen met diabetes en/of hun zorgverleners.

1.2 Beoogd gebruik en indicatie

De mylife™ App is een toepassing voor smartphones waarmee therapiegegevens kunnen worden vastgelegd en bolusvoorstellen voor insulinetoediening kunnen worden berekend. Bovendien kunnen gegevens van de mylife™ YpsoPump® en te koppelen apparatuur zoals de mylife™ Unio™ Neva-/mylife™ Unio™ Cara-/mylife Aveo™-bloedglucosemeters en en het Dexcom G6 CGM-systeem worden uitgelezen via de desbetreffende Bluetooth®-interfaces. Via de mylife™ App kunnen bolussen gegeven worden initiëren op de mylife™ YpsoPump® (geselecteerde pompversies). Vastgelegde therapiegegevens, zoals schattingen van aantallen koolhydraten, bloedglucosemetingen en real-timegegevens vanuit de Dexcom G6 CGM, kunnen worden gebruikt voor therapiebeslissingen met behulp van de mylife™ App. Als op de mylife™ App een Dexcom G6 is aangesloten, kan de app worden gebruikt voor therapiebeslissingen zonder dat een bloedglucosetest met vingerprik nodig is (zoals dat bij de Dexcom G6 mogelijk is). De app biedt de mogelijkheid van handmatige invoer voor een logboek, statistische analyses, grafische weergaven, rapportfuncties en de mogelijkheid om meerdere gebruikersprofielen te beheren. Met de mylife™ App kunnen gegevens worden gesynchroniseerd met de mylife™ Cloud, mits er een online-account is aangemaakt. Wanneer er een Dexcom G6 is aangesloten, is het ook mogelijk om CGM-gegevens te uploaden naar Dexcom Clarity.

De mylife™ App is geïndiceerd voor alle typen diabetes en voor de volgende therapievormen: pomptherapie (continue subcutane insuline-infusie, ofwel CSII) en pentherapie, met dagelijks meerdere injecties (intensieve conventionele therapie, ofwel ICT/MDI). Mensen met diabetes of hun verzorgenden moeten in staat zijn om de informatie op de mylife™ App juist te interpreteren en moeten hiernaar vervolgens ook kunnen handelen. De bolus-calculator is alleen bedoeld voor gebruik met snelwerkende insuline.

1.3 Contra-indicaties

Contra-indicaties omschrijven medische situaties waarbij het gebruik van de mylife™ App als medisch hulpmiddel niet is toegestaan. Indien u twijfelt, bespreek dan deze situaties met uw zorgverlener.

De boluscalculator voor het berekenen van voorgestelde bolussen mag niet worden gebruikt bij:

- alle vormen van behandeling met gemengde insuline of NPH-insuline
- basaal ondersteunde orale therapie (BOT) met of zonder GLP-1-receptoragonisten
- aanvullende insulinebehandelingen met injecties voor de maaltijden, zonder gebruik van basaal insuline
- gebruik van de app met een aangesloten Dexcom G6 tijdens dialyse, bij ernstige ziekte of bij inname van hydroxycarbamide

Er is geen contra-indicatie voor het logboek, de gegevensinvoer, statistieken en PDF/CSV-rapportfuncties van de app.

1.4 Gebruikers

De mylife™ App is bedoeld voor gebruik door mensen met diabetes en/of hun verzorgenden. Minderjarigen vanaf een leeftijd van 14 jaar moeten het zelfstandig gebruik van de mylife™ App bespreken met hun wettelijke verzorger en de behandelend arts. Minderjarigen jonger dan 14 jaar moeten bij het gebruik van de mylife™ App worden ondersteund door een verzorgende. Dat geldt ook voor personen die onder begeleiding zijn. Verzorgenden moeten minimaal 18 jaar oud zijn.

1.5 Taalversies

De mylife™ App is beschikbaar in verschillende talen. Die kunnen in het paginamenu ☰ worden vastgelegd via “Instellingen” ⚙️ □ “Algemene instellingen”.

1.6 Aanbevelingen

Zorg er als gebruiker voor dat uw geïnstalleerde mylife™ App altijd de actuele versie heeft en is bijgewerkt tot de nieuwste versie die beschikbaar is via de Apple App Store of Google Play Store. De app waarschuwt de gebruiker met een pop-upvenster als er een update beschikbaar is. Gebruikers kunnen de update downloaden en installeren vanuit de appstore die voor hen van toepassing is.

Bij technische storingen is het vaak aan te raden om de app af te sluiten en opnieuw op te starten en/of uw smartphone uit te schakelen en weer in te schakelen. Als u de app van uw smartphone verwijdert met als doel om hem opnieuw te installeren, zorg er dan voor dat u een back-up van uw therapiegegevens heeft gemaakt (bijv. in de mylife™ Cloud).

1.7 Procedure in geval van een ernstig incident

Belangrijke mededeling met betrekking tot het gebruik voor gezondheidsgerelateerde doeleinden

De mylife™ App is een medisch hulpmiddel dat ontwikkeld is in overeenstemming met de EU-verordening 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen. De mylife™ App mag echter op geen enkele wijze worden ingezet als vervanging voor medisch advies of een medische behandeling. Elke wijziging van uw therapie-instellingen (bijv. de I/KH-verhouding, de correctiefactor of de duur van de insulineactie) moet met uw diabetestbehandelaar worden besproken. SINOVO health solutions GmbH is niet aansprakelijk voor gezondheidscomplicaties van welke aard dan ook die mogelijk het gevolg zijn van een ongeschikte behandeling of onjuiste therapie-instellingen in de app (bijv. een verkeerde insulinedosering). Indien de mylife™ App therapeutische suggesties aandraagt (bijv. een voorstel voor een bolus), zijn deze vrijblijvend en moet altijd worden nagegaan of ze geschikt zijn.

Bij gebruik voor medische doeleinden, in het bijzonder voor diagnostische doeleinden of ter controle van de gezondheid, wordt aanbevolen om naast een evaluatie door de app aanvullende documentatie of gegevensback-ups in de mylife™ Cloud op te slaan, om onbedoeld verlies van gegevens te voorkomen en te waarborgen dat er ook met andere middelen kan worden gemonitord.

Informeer SINOVO health solutions GmbH, uw plaatselijke distributeur van Ypsomed en uw plaatselijke gezondheidsinstanties in geval van ernstige effecten op uw gezondheid (zoals ernstig letsel of ziekenhuisopname) en/of storingen in de mylife™ App. Informeer ook uw plaatselijke vertegenwoordiger van Dexcom bij ernstige effecten op uw gezondheid en/of storingen van onderdelen van het Dexcom G6 CGM-systeem.

1.8 Prestatiekenmerken

Raadpleeg hoofdstuk 2.5 “Boluscalculatorinstellingen” en de hoofdstukken 5.1, 5.2 en 5.3 voor kennismaking en toepassing van de boluscalculator en hoofdstuk 11 “Opmerkingen voor diabetesbehandelaren” voor de prestatiekenmerken van de boluscalculator van de mylife™ App.

1.9 Stelsysteemvereisten/compatibele apparaten

De mylife™ App kan op verschillende smartphones worden gebruikt. Welke apparaten en versies van besturingssystemen worden ondersteund vindt u in de omschrijvingen in de Google Play Store en de Apple App Store. Compatibiliteit met besturingssystemen voor mobiele apparatuur:

- Android-versies 7.1 tot 14.0
- Android-apparaten moeten Bluetooth® Low Energy (Bluetooth® V4.0) ondersteunen
- iOS-versies 14.0 tot 17.5
- watchOS-versie 6.0 tot 9.6.3

Kijk voor een volledig overzicht van de compatibiliteit met besturingssysteemversies, smartphones en wearables op www.mylife-diabetescare.com/compatibility.

Gebruik de mylife™ App niet op smartphones met een “jailbreak” of op apparaten met “rooting”. Door een dergelijke toestand kan de versleutelde Bluetooth®-communicatie gecompromitteerd zijn.

Bluetooth®: Voor koppeling aan en verbinding met de mylife™ YpsoPump® of een van de compatibele mylife™ Diabetescare-bloedglucosemeters (mylife™ Unio™ Neva, mylife™ Unio™ Cara, mylife Aveo™) en voor de Dexcom G6 is een Bluetooth®-verbinding vereist. Voor een of beide mobiele platforms (Android of iOS) zijn bepaalde algemene en/of app-specifieke toestemmingen nodig om Bluetooth®-communicatie mogelijk te maken, bijv. geactiveerde “Locatiegebaseerde diensten”.

Om de functie mylife™ Dose te gebruiken voor bolustoediening op afstand, moet u een compatibele versie van de mylife™ YpsoPump® en minimaal versie 2.0.0 van de mylife™ App hebben. Als u vragen heeft over deze functie, raadpleeg dan uw plaatselijke mylife™ Diabetescare.

Wifi/GSM: Als synchronisatie met de mylife™ Cloud en/of uploaden van glucosegegevens naar Dexcom Clarity gewenst is, is een Wifi- of GSM-verbinding nodig. Houd er rekening mee dat u een Dexcom-account nodig heeft om een aangesloten G6 te kunnen gebruiken.

1.10 Gegevensbescherming

De bescherming van uw gegevens staat voor ons op de eerste plaats. De mylife™ App is een medisch hulpmiddel en voldoet aan hoge veiligheids- en betrouwbaarheidseisen. De opslag en overdracht van alle medische gegevens van en naar de mylife™ Cloud verloopt versleuteld en de gegevens worden uitsluitend opgeslagen op gecertificeerde servers in Ierland, het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk. Raadpleeg voor de cloudopslag van uw Dexcom G6-gegevens in Dexcom Clarity de desbetreffende informatie van Dexcom.

1.11 Potentiële klinische voordelen

Speciale mobiele apps, zoals de mylife™ App, kunnen mensen met diabetes ondersteunen bij hun dagelijkse therapiemanagement. Uit onderzoek naar dergelijke apps is gebleken dat ze gebruikers de volgende klinische voordelen kunnen bieden, mits de apps worden gebruikt volgens het beoogde doel:

- vermindering van Hb_{A1c}
- directe suggesties voor de dosering van insuline met behulp van een boluscalculator
- verbetering van de therapietrouw
- verbetering van het zelfmanagement en het meten van bloedglucose
- vermijding van dosisberekeningsfouten
- afname van de angst voor hypoglykemie en verbetering van het welzijn

1.12 Restrisico's

Zoals met elk medisch hulpmiddel zijn er aan het gebruik van de mylife™ App risico's verbonden. Veel van die risico's gelden in het algemeen voor de toepassing van insuline-therapie. Het lezen van de gebruikershandleiding en het opvolgen van de gebruiksinstructies is van essentieel belang voor de veilige werking van uw mylife™ App. Raadpleeg uw diabetesbehandelaar over hoe deze risico's op u van invloed kunnen zijn.

Tot de risico's die het gevolg kunnen zijn van het gebruik van de mylife™ App en de boluscalculator behoren:

- Lage bloedglucose (mogelijke ernstige hypoglykemie) door gebruik van te veel insuline, bijv. door te hoog inschatten van de hoeveelheid koolhydraten, invoerfouten, verkeerde instellingen, negeren van factoren die van invloed kunnen zijn (bijv. ziekte, CGM-trendinformatie) of verkeerd gebruik (verkeerde interpretatie of negeren van de voorgestelde bolus).
- Hoge bloedglucose (mogelijke hyperglykemie) door gebruik van te weinig insuline, bijv. door te laag inschatten van de hoeveelheid koolhydraten, invoerfouten, verkeerde instellingen, negeren van factoren die van invloed kunnen zijn (bijv. ziekte, CGM-trendinformatie) of verkeerd gebruik (verkeerde interpretatie of negeren van de voorgestelde bolus).

Raadpleeg uw diabetesbehandelaar voor u de mylife™ App-boluscalculator installeert en gebruikt. Alleen uw diabetesbehandelaar kan uw insuline/koolhydraten-verhouding(en), correctiefactor(en), (bloed)glucosedoelstelling(en), CGM-trendinformatie, gebruik van insuline "on board" en de duur van de insulineactie bepalen en/of u helpen deze aan te passen.



De mylife™ App kan met of zonder aangesloten Dexcom G6 Continuous Glucose Monitoring (CGM)-systeem worden gebruikt. Volg de onderstaande instructies op en lees hoe u de mylife™ App installeert en gebruikt, afhankelijk van uw eigen situatie.

- Installatie van de mylife™ App ga naar pagina 13.
- Gebruik van de mylife™ App zonder een aangesloten Dexcom G6 ga naar pagina 20.
- Gebruik van de mylife™ App met een aangesloten Dexcom G6 ga naar pagina 25.



2 Installatie van uw mylife™ App

Bij ingebruikname van de mylife™ App en bij het aanmaken van een nieuw profiel wordt u met behulp van een installatieassistent door de instellingen geleid. Als u deze instellingen later wilt aanvullen of wijzigen, dan kunt u dit doen via het paginamenu ☰ onder “Instellingen” ⚙️. Wijzigingen worden alleen doorgevoerd als u ze bevestigt met behulp van het symbool “Opslaan” ✓. Let er op dat instellingen die zijn gemarkeerd met een sterretje* verplichte instellingen zijn.

Raadpleeg hoofdstuk 9 “Apparaatbeheer” om meer te weten te komen over het koppelen en installeren van apparaten, zoals een mylife™ YpsoPump®, een Dexcom G6 of compatibele bloedglucosemeters.

2.1 Profielopties

Om de mylife™ App te kunnen gebruiken moet u een profiel aanmaken. Een mylife™ App-profiel kan met of zonder een mylife™ Cloud-account worden aangemaakt. De mylife™ Cloud wordt gebruikt voor het opslaan en uitwisselen van gegevens, het ondersteunt geen berekeningen van voorgestelde bolussen. Als u ervoor kiest om verbinding te maken met uw mylife™ Cloud-account, worden de gegevens van uw mylife™ App gesynchroniseerd met uw mylife™ Cloud-account. Als u ervoor kiest om de mylife™ App te gebruiken zonder verbinding te maken met een mylife™ Cloud-account, worden uw gegevens plaatselijk opgeslagen op uw smartphone en heeft u geen toegang tot uw gegevens vanaf andere locaties.

■ Doorgaan zonder account

Volg de installatieassistent voor de mylife™ App zonder aanmaken van een mylife™ Cloud-account. Als u zich later bedenkt, kunt u zich aanmelden bij een mylife™ Cloud-account via “Instellingen” ⚙️ □ “Persoonsgegevens”.

■ Account aanmaken

Maak een nieuw mylife™ Cloud-account aan en start uw mylife™ App op met uw nieuwe mylife™ Cloud-account.

■ Aanmelden bij bestaand account

Installeer uw mylife™ App met uw bestaande mylife™ Cloud-account.

Zie hoofdstuk 8 “Profielen en accounts” voor meer informatie.

2.2 Algemene instellingen

Stel de gewenste taal in. U kunt ook configureren met welke eenheid uw (bloed)glucosewaarde wordt weergegeven. U kunt kiezen tussen de eenheden mg/dL en mmol/L.



De mylife™ App kan met of zonder aangesloten Dexcom G6 Continuous Glucose Monitoring (CGM)-systeem worden gebruikt en in combinatie met bloedglucosemeters. De Dexcom G6-sensor meet de glucose in de interstitiële vloeistof en een bloedglucosemeter meet de glucose in het capillaire bloed. Als er alleen wordt gerefereerd aan de G6, wordt de term “glucose” gebruikt. Als er wordt gesproken over “(bloed)glucose” dan kan dit gaan over G6 en bloedglucosemeters en staat er alleen “bloedglucose” dan gaat het alleen om plaatselijke metingen met behulp van bloedglucosemeters.

2.3 Persoonsgegevens

Voer uw persoonsgegevens in of pas ze aan: voornaam en achternaam, een avatarplaatje (profielfoto of -afbeelding), e-mailadres, geslacht, geboortedatum, land en taal van de gebruiksaanwijzing. Houd er rekening mee dat het door u geselecteerde land niet meer kan worden gewijzigd als u verbinding maakt met een mylife™ Cloud-account.

U kunt hier ook een nieuw mylife™ App-gebruikersprofiel aanmaken of een bestaand profiel verwijderen. Daarnaast kunt u verbinding maken met uw mylife™ Cloud-account of een nieuw mylife™ Cloud-account aanmaken.

2.4 Therapie-instellingen

Configureer hier uw therapievorm (pomp- of penmodus). Stel uw (bloed)glucosedoelbereik (“doelbereik”) en uw drempels voor hypo- en hyperglykemie in. U kunt er ook voor kiezen uw therapiegegevens hier te delen met een aantal gezondheidsapps.



- Het doelbereik en de drempels voor hyper-/hypoglykemie worden gebruikt voor het vaststellen en interpreteren van uw (bloed)glucose- en insulinewaarden. Wij raden aan om deze instellingen vast te leggen in overleg met uw arts en ze regelmatig te herzien.
- Voor gebruikers bij wie een Dexcom G6 is aangesloten: Houd er rekening mee dat de instellingen voor uw “G6-doelzone” los staan van de instellingen voor het bovengenoemde “doelbereik”. Uw “G6-doelzone” wordt bepaald door de hoge glucose en lage glucose van uw G6 waarbij u een waarschuwing krijgt. Zie de hoofdstukken 4.2 en 4.3 voor meer informatie.
- Houd er tenslotte ook altijd rekening mee dat er voor uw doel-(bloed)glucose aparte instellingen zijn binnen de instellingen voor de boluscalculator (zie hoofdstuk 2.5).

Standaardwaarden:

- Ondergrens doelbereik: 70 mg/dL (3,9 mmol/L)
- Bovengrens doelbereik: 180 mg/dL (10,0 mmol/L)
- Hyper boven: 180 mg/dL (10,0 mmol/L)
- Hypo onder: 70 mg/dL (3,9 mmol/L)


Aanvaardbaar bereik:

- Grenzen doelbereik: 60–300 mg/dL (3,3–16,6 mmol/L)
- Hyper: 160–300 mg/dL (8,9–16,6 mmol/L)
- Hypo: 50–90 mg/dL (2,8–5,0 mmol/L)

Tijdens de installatieassistent en na het opslaan van uw therapie-instellingen vraagt de app u of u via Bluetooth® verbinding wilt maken met uw mylife™ YpsoPump®, ondersteunde bloedglucosemeters en/of uw Dexcom G6. Zie hoofdstuk 9 “Apparaatbeheer” voor meer informatie over de Bluetooth®-koppeling van compatibele apparaten.

2.5 Boluscalculatorinstellingen

WAARSCHUWING

 Deze instellingen bepalen hoe de boluscalculator uw voorgestelde bolus berekent. Het is daarom heel belangrijk dat deze instellingen correct zijn. Voer geen instellingen in zonder hierover vooraf te hebben overlegd met uw arts of diabetesbehandelaar. Zorg dat het opstarten en programmeren van de boluscalculator wordt gedaan onder toezicht van een zorgverlener met ervaring op het gebied van diabetes, zoals uw diabetesbehandelaar. Zorg er ook voor dat u de boluscalculator alleen gebruikt in combinatie met snelwerkende insuline. Gebruik de calculator nooit in combinatie met langwerkende of gemengde soorten insuline.

Voor pompgebruikers is succesvolle koppeling van de mylife™ YpsoPump® met de mylife™ App nodig om gebruik te kunnen maken van de boluscalculator. Voor pengebruikers gelden deze beperkingen niet.

U kunt de boluscalculator activeren en deactiveren in de boluscalculatorinstellingen. Om de boluscalculator te kunnen gebruiken, moeten verplicht alle instellingen worden ingevoerd zoals hieronder is weergegeven.

Minimale (bloed)glucosewaarde voor berekening

Hier kunt u de minimale (bloed)glucosewaarde voor berekening van de bolus definiëren. Als u een lagere huidige (bloed)glucosewaarde invoert, waarschuwt de boluscalculator u dat uw huidige (bloed)glucosewaarde te laag is om een voorgestelde bolus te berekenen.

- Verhogingsstappen: 1 mg/dL (0,1 mmol/L)
- Acceptabel bereik: 50 mg/dL – 70 mg/dL (2,8 mmol/L – 3,9 mmol/L)
- Standaardwaarde: geen

Maximale voorgestelde bolus

Hier kunt u bepalen hoe hoog de berekende maximale voorgestelde bolus in insuline-eenheden kan zijn. Als de berekende voorgestelde bolus hoger ligt dan deze instelling, wordt de gebruiker daar op gewezen en moet de waarschuwing worden bevestigd door OK aan te tikken.

- Verhogingsstappen: 0,5 eenheden
- Acceptabel bereik: 0,5 eenheden – 30,0 eenheden
- Standaardwaarde: 10,0 eenheden

(Bloed)glucosedoelwaarde

Hier kunt u uw doelwaarde voor de (bloed)glucosecorrectie definiëren. De boluscalculator corrigeert hoge of lage (bloed)glucosemetingen naar deze waarde. (Bloed)glucosemetingen hoger dan deze waarde leiden tot een (positieve) correctiedosis. Een (bloed)glucosemeting lager dan de doelwaarde leidt tot een negatieve correctiedosis, die altijd wordt gebruikt voor vermindering van de voorgestelde bolus.

Als u gedurende de dag verschillende doelwaarden heeft, dan kunt u die voor de bijbehorende tijdssegmenten afzonderlijk definiëren, in stappen van 30 min. U kunt maximaal 8 verschillende (bloed)glucosedoelwaarden definiëren.

- Verhogingsstappen: 1 mg/dL (0,1 mmol/L)
- Acceptabel bereik: 70 mg/dL – 200 mg/dL (3,9 mmol/L – 11,1 mmol/L)
- Standaardwaarde: geen

Als u al uw (bloed)glucosedoelwaarden heeft ingevoerd, kunt u deze bevestigen door het symbool “Opslaan” ✓ aan te tikken.

Correctiefactor

Voer hier uw correctiefactor in (voorbeeld: Als 1 eenheid insuline uw (bloed)glucose met ongeveer 36 mg/dL resp. 2 mmol/L verlaagt, dan is uw correctiefactor 36 resp. 2). De boluscalculator berekent een correctiedosis op basis van uw (bloed)glucosedoelwaarde en de correctiefactor.

Als u gedurende de dag verschillende correctiefactoren heeft, dan kunt u die voor de bijbehorende tijdssegmenten afzonderlijk definiëren, in stappen van 30 min. U kunt maximaal 8 verschillende correctiefactoren definiëren.

- Verhogingsstappen: 1 mg/dL/eenheid (0,1 mmol/L/eenheid)
- Acceptabel bereik: 2 mg/dL/eenheid – 400 mg/dL/eenheid
(0,1 mmol/L/eenheid – 22,2 mmol/L/eenheid)
- Standaardwaarde: geen

Als u al uw correctiefactoren heeft ingevoerd, kunt u deze bevestigen door het symbool “Opslaan” ✓ aan te tikken.

Insuline/koolhydraten-verhouding

De insuline/koolhydraten-verhouding (I/KH-verhouding) geeft aan hoeveel gram aan koolhydraten wordt gecompenseerd met een eenheid insuline. Als u gedurende de dag verschillende I/KH-verhoudingen heeft, dan kunt u die voor de bijbehorende tijdssegmenten afzonderlijk definiëren, in stappen van 30 min. U kunt maximaal 8 verschillende I/KH-verhoudingen definiëren.

- Verhogingsstappen:
 - Voor 1 – 9,9 g koolhydraten/eenheid: verhogingsstappen van 0,1 g
 - Voor 10 – 20 g koolhydraten/eenheid: verhogingsstappen van 0,5 g
 - Voor 21 – 99 g koolhydraten/eenheid: verhogingsstappen van 1 g
 - Voor 100 – 150 g koolhydraten/eenheid: verhogingsstappen van 10 g
- Acceptabel bereik: 1 g koolhydraten/eenheid – 150 g koolhydraten/eenheid
- Standaardwaarde: geen

Als u al uw I/KH-verhoudingen heeft ingevoerd, kunt u deze bevestigen door het symbool “Opslaan” ✓ aan te tikken.

Gebruik van insuline “on-board”

Deze instelling bepaalt het gebruik van insuline “on board” bij de berekening van voorgestelde bolussen. Hiervoor zijn twee methodes beschikbaar. Deze instelling heeft geen standaardwaarde. Raadpleeg voor uitgebreide details over de twee methodes hoofdstuk 11 “Opmerkingen voor diabetesbehandelaren”.

Methode 1: Aftrekken van de insuline “on board” van de correctiebolus en de maaltijdbolus

De insuline “on board” wordt afgetrokken van de correctiebolus en de maaltijdbolus.

Formule: correctiebolus + maaltijdbolus – insuline “on board” = voorgestelde bolus

LET OP

 Bij deze methode wordt meestal een lagere voorgestelde bolus berekend dan bij methode 2. In sommige alledaagse situaties heeft u misschien meer insuline nodig.

Methode 2: Aftrekken van de insuline “on board” van alleen de correctiebolus

De insuline “on board” wordt alleen afgetrokken van de correctiebolus. Hij wordt nooit van de maaltijdbolus afgetrokken.

Formule: [correctie-insuline - aanpassing insuline “on board”] + maaltijdbolus
= correctiebolus + maaltijdbolus
= voorgestelde bolus

⚠ LET OP

⚠ Met deze methode wordt meestal een hogere voorgestelde bolus berekend dan bij methode 1. Extra koolhydraten worden volledig gecompenseerd. In sommige alledaagse situaties kan deze aanpak leiden tot een hoger risico van hypoglykemische voorvallen.

Actieve duur insuline

Deze instelling definieert hoe lang de door u geïnjecteerde insuline actief blijft in uw lichaam en daarmee uw (bloed)glucose verlaagt. Deze instelling wordt gebruikt voor de berekening van de insuline “on-board”.

- Verhogingsstappen: 30 min.
- Acceptabel bereik: 2 uur – 8 uur
- Standaardwaarde: geen

Afronden en opslaan van alle boluscalculatorinstellingen

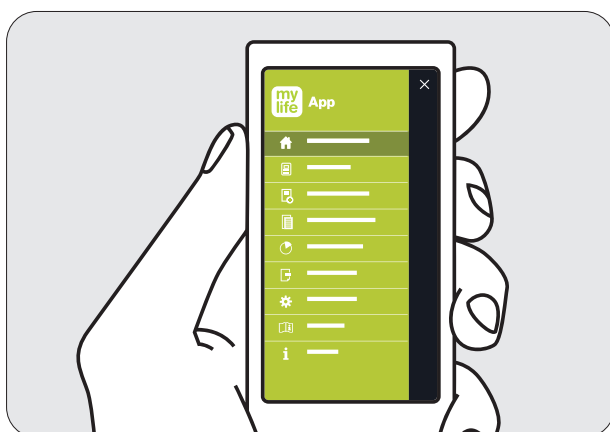
Nadat u alle bovengenoemde boluscalculatorinstellingen heeft gedefinieerd, kunt u uw instellingen afronden en bevestigen door het symbool “Opslaan” ✓ aan te tikken in de kopregel van de mylife™ App. De mylife™ App bevestigt dat de instellingen zijn opgeslagen.



3 Menu en scherm “Laatste waarden” (beginscherm)











3.1 Menu

U heeft toegang tot alle beschikbare functies van de mylife™ App door het paginamenu ≡ aan te klikken. In tabel 1 staat een overzicht van de functies van de mylife™ App.





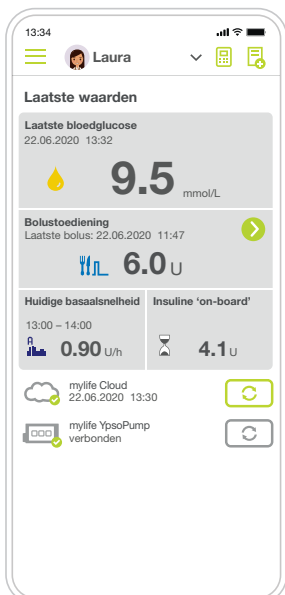
Afbeelding 1: Menu mylife™ App

Tabel 1: Overzicht van functies

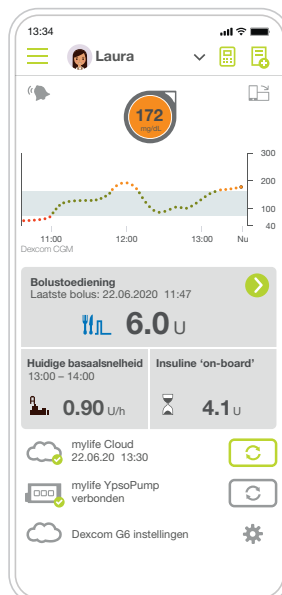
Iconen	Beschrijving
 Laatste waarden	In het beginscherm ziet u uw laatste waarden van de ingevoerde gegevens voor (bloed)glucose, bolus en basaalinsuline en insuline “on board”.
 Boluscalculator	Hiermee komt u bij uw boluscalculator.
 Bolustoediening	Hier kunt u uw bolussen voor toediening op afstand op uw mylife™ YpsoPump® programmeren (alleen van toepassing voor gebruikers met een compatibele mylife™ YpsoPump®).
 Gegevensinvoer	Hier kunt u met de hand de waarden invullen die worden gebruikt voor het logboek of de bolusberekening.
 Logboek	Hier worden uw ingevoerde gegevens opgeslagen en kunnen worden ingekeken om ze te beoordelen.
 Statistieken	Geeft statistische analyses van uw (bloed)glucosewaarden (bloedglucosestatistieken, standaarddag) en uw insulineverbruik.
 Rapporten	Hier kunt u PDF- en CSV-rapporten aanmaken.
 Instellingen	Hier kunt u de volgende instellingen aanvullen of wijzigen: “Algemene instellingen”, “Persoonsgegevens”, “Therapie”, “Boluscalculator” en “Apparaatbeheer”.
 Gebruikershandleiding	Hier vindt u alle benodigde toelichting voor het succesvol gebruiken van de mylife™ App.
 Over	Informatie over de fabrikant en contactgegevens. Hier heeft u ook toegang tot een korte tutorial.

3.2 “Laatste waarden” (beginscherm)

Het scherm “Laatste waarden” geeft de waarden weer van de door u ingevoerde gegevens  en van de boluscalculator . Bovendien wordt hier de relevante insuline-informatie weergegeven die is geïmporteerd uit uw mylife™ YpsoPump®. Bovenaan het scherm “Laatste waarden” staat ofwel bloedglucose-informatie (handmatig ingevoerd of geïmporteerd vanuit een aangesloten bloedglucosemeter) of continue glucose-informatie van een aangesloten Dexcom G6.



Scherm “Laatste waarden” met BG-weergave



Scherm “Laatste waarden” met CGM-weergave

Tabel 2: Scherm “Laatste waarden” - omschrijving therapiegegevens

Iconen Beschrijving



Laatste waarden



Laatste bloedglucose (voor gebruikers zonder aangesloten Dexcom G6): Hier wordt uw laatste bloedglucosewaarde weergegeven. Als u een aangesloten Dexcom G6 gebruikt, raadpleeg dan hoofdstuk 4.2 “Laatste waarden” voor details over de weergave van glucosegegevens van uw G6-sensor.



Bloedglucose (binnen uw BG-doelbereik)



Bloedglucose (hoger dan uw BG-doelbereik)
















Bloedglucose (lager dan uw BG-doelbereik)



Insuline “on board”: Hier wordt uw huidige actieve insuline weergegeven, op basis van de laatst vastgelegde toegediende bolussen.

Tabel 2: Scherm “Laatste waarden” - omschrijving therapiegegevens (vervolg)

Iconen Beschrijving

	<p>Laatste bolus/lopende bolus voor pompgebruikers: Hier wordt na het importeren van gegevens, of het handmatig vastleggen ervan in het gedeelte voor het invoeren van gegevens, uw laatst uitgevoerde bolustoediening weergegeven, met datum en tijd. Ook lopende bolussen die nog gaande zijn worden hier weergegeven. Er wordt een onderscheid gemaakt naar de volgende soorten bolussen:</p>
	<p>Standaardbolus</p>
	<p>Verlengde bolus</p>
	<p>Combinatiebolus</p>
	<p>Standaardbolus (momenteel lopende), inclusief de geprogrammeerde insulinedosis</p>
	<p>Verlengde bolus (momenteel lopende), waaronder</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ De geprogrammeerde totale insulinedosis ■ Resterende nog toe te dienen insulinedosis ■ Resterende looptijd
	<p>Combinatiebolus (momenteel lopende), waaronder</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ De geprogrammeerde totale insulinedosis ■ Resterende nog toe te dienen insulinedosis ■ Resterende looptijd
	<p>Toets deze knop aan om het scherm “bolustoediening” te openen, waar u een bolus voor toediening op afstand op uw mylife™ YpsoPump® kunt programmeren, (alleen beschikbaar wanneer een compatibele pompversie verbonden is).</p>
	<p>Bolus voor pengebruikers of voor pompgebruikers die over een extra insulinepen of -spuit beschikken, op basis van de laatst vastgelegde gegevensinvoer in het logboek.</p>
	<p>Basaalinsuline (pengebruikers): hier wordt uw laatst toegediende basaalinsuline weergegeven, op basis van het logboek.</p>
	<p>Huidige basaalsnelheid: Hier worden de basaalsnelheid en het geselecteerde basaalsnelheidsprofiel (A of B) weergegeven van het tijdstip van de laatste gegevensimport vanuit de mylife™ YpsoPump®. De huidige basaalsnelheid wordt weergegeven gedurende het resterende gedeelte van het hele uur. Als het uur is afgelopen, moeten de gegevens van de mylife™ YpsoPump® opnieuw worden geïmporteerd om de huidige basaalsnelheid weer te geven. Om dit automatisch te laten gebeuren, maakt u een verbinding tussen uw mylife™ YpsoPump® en uw mylife™ App.</p>
	<p>Huidige basaalsnelheid met tijdelijke aanpassingen: Hier wordt de basaalsnelheid weergegeven van het tijdstip van de laatste gegevensimport vanuit de mylife™ YpsoPump®. Het geselecteerde basaalsnelheidsprofiel (A of B) wordt weergegeven en het %-teken geeft aan dat er sprake is van een tijdelijke aanpassing van uw basaalsnelheid. De huidige basaalsnelheid wordt weergegeven gedurende het resterende gedeelte van het hele uur. Als het uur is afgelopen, moeten de gegevens van de mylife™ YpsoPump® opnieuw worden geïmporteerd om de huidige basaalsnelheid weer te geven. Om dit automatisch te laten gebeuren, maakt u een verbinding tussen uw mylife™ YpsoPump® en uw mylife™ App.</p>
	<p>Geen huidige waarde: Geeft aan dat de mylife™ App op dat moment geen waarde heeft voor de genoemde therapiegegevens (bijv. insuline “on board”).</p>

Onderaan het scherm “Laatste waarden” geeft de mylife™ App de verbindingstatus weer van de mylife™ Cloud en van aangesloten bloedglucosemeters. Als u een aangesloten Dexcom G6 gebruikt, ziet u een sneltoets naar de Dexcom G6 instellingen.

Tabel 3: Scherm “Laatste waarden” – statusweergave van aangesloten apparaten

Iconen Beschrijving

	Laatste waarden
	<p>mylife™ Cloud</p> <p>Dit geeft de status weer van de verbinding en synchronisatie tussen uw mylife™ App en de mylife™ Cloud. Er wordt een onderscheid gemaakt naar de volgende statustypen:</p>
	Als u bent aangesloten op een cloud-account, dan wordt er een groen vinkje weergegeven. De laatste succesvolle synchronisatie wordt weergegeven, met datum en tijd.
	Bent u niet aangesloten op een cloud-account, dan wordt er een oranje vraagteken weergegeven.
	Met deze knop kunt u de synchronisatie handmatig activeren.
	<p>mylife™ YpsoPump®</p> <p>Dit geeft de status weer van de verbinding en synchronisatie tussen uw mylife™ App en uw mylife™ YpsoPump®. Als u uw mylife™ YpsoPump® nog niet aan uw app heeft gekoppeld, dan ziet u de onderstaande logo's allemaal niet. Er wordt een onderscheid gemaakt naar de volgende statustypen:</p>
	Als uw mylife™ YpsoPump® een actieve Bluetooth®-verbinding heeft met uw mylife™ App, dan wordt het groene vinkjessymbool weergegeven.
	Als uw mylife™ YpsoPump® een inactieve Bluetooth®-verbinding heeft met uw mylife™ App, dan wordt het oranje vraagtekensymbool weergegeven.
	Als de verbinding inactief is, kan met deze knop het zoeken naar Bluetooth® handmatig worden geactiveerd voor uw mylife™ YpsoPump®. Als er verbinding kan worden gemaakt, importeert uw mylife™ App de nieuwste gegevens van uw mylife™ YpsoPump®.
	Als uw mylife™ YpsoPump® een actieve Bluetooth®-verbinding heeft met uw mylife™ App, dan wordt deze knop grijs weergegeven en is gedeactiveerd.

Tabel 3: Scherm “Laatste waarden” – statusweergave van aangesloten apparaten (vervolg)

Iconen Beschrijving

	<p>mylife™ Unio™ Neva / mylife™ Unio™ Cara / mylife Aveo™</p> <p>Dit geeft de status weer van de verbinding en synchronisatie tussen uw mylife™ App en de aangesloten bloedglucosemeters. Als u nog geen bloedglucosemeters aan uw app heeft gekoppeld, dan ziet u de onderstaande logo's allemaal niet. Er wordt een onderscheid gemaakt naar de volgende statustypen:</p>
	<p>Als uw bloedglucosemeter een actieve Bluetooth®-verbinding heeft met uw mylife™ App, dan wordt het groene vinkjessymbool weergegeven.</p>
	<p>Als uw bloedglucosemeter een inactieve Bluetooth®-verbinding heeft met uw mylife™ App, dan wordt het oranje vraagtekensymbool weergegeven.</p>
	<p>Als de verbinding inactief is, kan met deze knop het zoeken naar Bluetooth® handmatig worden geactiveerd voor uw bloedglucosemeter. Als er verbinding kan worden gemaakt, importeert uw mylife™ App de nieuwste gegevens van uw bloedglucosemeter.</p>
	<p>Als uw bloedglucosemeter een actieve Bluetooth®-verbinding heeft met uw mylife™ App, dan wordt deze knop grijs weergegeven en is gedeactiveerd.</p>
	<p>Dexcom G6 instellingen</p>
	<p>Toets het icoon aan om toegang te krijgen tot de instellingen voor uw Dexcom G6.</p>




4 Zo gebruikt u uw mylife™ App met een Dexcom G6

Kijk voor de installatie van uw G6 naar de instructies in hoofdstuk 9.3 “Installatie van uw Dexcom G6”.



De onderstaande gebruiksinstructies in hoofdstuk 4 zijn grotendeels gebaseerd op de verkrijgbare Dexcom G6-productinstructies in de verkorte Dexcom-gebruiksaanwijzing “Start hier” en de gebruiksaanwijzing “Uw G6 gebruiken”.

WAARSCHUWING

 Raadpleeg voor gedetailleerde instructies over en het veilige gebruik van de Dexcom G6-applicator, het aanbrengen van de sensor, het aanbrengen van de zender en de ontvanger de bovengenoemde Dexcom G6-productinstructies via dexcom.com/downloadsandguides.

4.1 Veiligheidsvoorschriften Dexcom G6

Gebruiksindicaties

Het Dexcom G6 Continuous Glucose Monitoring System (Dexcom G6-systeem of G6) is een glucosemonitorsysteem voor personen van 2 jaar en ouder, zwangere vrouwen inbegrepen. Het Dexcom G6-systeem is ontworpen ter vervanging van bloedglucose (BG)-tests met vingerprik voor behandelbeslissingen.

De interpretatie van de resultaten van het Dexcom G6-systeem moet gebaseerd zijn op de glucosetrends en verschillende opeenvolgende metingen in de tijd. Het Dexcom G6-systeem helpt ook bij de detectie van episodes van hyperglykemie en hypoglykemie, waardoor zowel acute als langdurige therapieaanpassingen mogelijk zijn.

Het Dexcom G6-systeem is bedoeld voor gebruik door patiënten thuis en in zorginstellingen.

Belangrijke informatie voor gebruikers

Lees de productinstructies door voordat u de G6 gebruikt. Indicaties, contra-indicaties, waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en andere belangrijke informatie voor de gebruiker kunt u vinden in de productinstructies die bij de G6 worden geleverd. Bespreek met uw diabetesbehandelaar hoe u de informatie op de G6 moet gebruiken voor uw diabetesmanagement. In de productinstructies vindt u belangrijke informatie over het verhelpen van problemen met de G6 en over de prestatiekenmerken van het systeem.

Contra-indicatie

- Geen MRI/CT/diathermie – MR-onveilig 

Draag uw CGM (sensor, zender, ontvanger of mobiel apparaat) niet bij magnetische resonantiebeeldvorming (MRI), computertomografie (CT-scan) of hoogfrequente elektrische warmtebehandeling (diathermie). De G6 is in die situaties niet getest. De magnetische velden en de hitte kunnen de componenten van de G6 beschadigen, waardoor onjuiste G6 sensorglucosemetingen (G6-waarden) kunnen worden weergegeven of waarschuwingen kunnen worden gehinderd. Zonder G6-metwaarden of alarm-/waarschuwingmeldingen mist u mogelijk een ernstige gebeurtenis met een lage of hoge glucosewaarde.

WAARSCHUWING

-  Lees het gebruikersmateriaal

Lees het meegeleverde materiaal zorgvuldig door voordat u uw G6 in gebruik neemt. Als u dat niet doet, kunt u mogelijk:

- De G6 niet correct gebruiken
- De informatie van de G6 niet begrijpen
- Van invloed zijn op de goede werking

-  Negeer lage/hoge symptomen niet

Negeer niet hoe u zich voelt. Als uw glucosewaarschuwingen en G6-metingen niet overeenkomen met wat u voelt, gebruikt u uw bloedglucosemeter (meter) om beslissingen te nemen over diabetesbehandelingen of om, indien nodig, onmiddellijk medische hulp in te roepen. Haal bij twijfel uw meter tevoorschijn.

-  Geen getal, geen pijn, geen CGM-behandelbeslissing

Als uw G6 geen getal of pijn weergeeft, of als uw G6-metingen niet overeenkomen met uw symptomen, gebruik dan uw meter om beslissingen te nemen over de behandeling van diabetes. Geen getal, geen pijn, geen behandelbeslissing. Haal bij twijfel uw meter tevoorschijn.

-  Niet gebruiken als...

Gebruik de G6 niet bij dialyse of als u ernstig ziek bent. Het is niet bekend hoe verschillende aandoeningen of geneesmiddelen die bij deze populaties voorkomen de werking van het systeem kunnen beïnvloeden. G6-metingen kunnen onnauwkeurig zijn bij deze populaties.

LET OP

Vermijd zonnebrandcrème en insectenafweermiddel

Sommige huidverzorgingsproducten, zoals zonnebrandcrème en insectenwerende middelen, kunnen het plastic dat in uw G6 wordt gebruikt doen barsten. Voordat u uw G6 gebruikt, moet u controleren of er geen barsten in uw ontvanger, zender en zenderhouder zijn. Als u een barst vindt, neem dan contact op met uw plaatselijke Dexcom-vertegenwoordiger. Laat deze producten niet in contact komen met uw G6. Na het gebruik van huidverzorgingsproducten moet u uw handen wassen voordat u uw G6 aanraakt. Als er iets van het product op uw G6 terecht komt, veegt u deze onmiddellijk af met een schone doek.

Voorzorgsmaatregel hydroxycarbamide

Indien u hydroxycarbamide neemt, kunnen uw G6-metingen te hoog zijn en resulteren in gemiste waarschuwingen voor hypoglykemie of foute beslissingen voor uw diabetesmanagement. De onnauwkeurigheid is afhankelijk van de hoeveelheid hydroxycarbamide in uw lichaam. Gebruik uw meter.

Veiligheidsvoorschriften bij het opstarten

WAARSCHUWING

Meter tijdens opstarten gebruiken

Wanneer u een nieuwe sensor start, krijgt u geen G6-metingen of alarm/waarschuwingen totdat u uw sensorcode of twee kalibraties hebt ingevoerd. Gebruik uw meter om behandelbeslissingen te nemen tijdens de 2 uur durende warming-upperiode van de sensor.

LET OP

Gebruik de correcte sensorcode

Wanneer u een nieuwe sensor start, moet u een code invoeren in uw mylife™ App om de G6 te gebruiken zonder vingerprikkalibraties. Elke sensor heeft een eigen code die op de achterzijde van de zelfklevende pleister is afgedrukt. Gebruik geen code van een andere sensor en verzin niet zelf een code. Als u niet de juiste code invoert, werkt uw sensor niet zo goed en kan hij onnauwkeurig zijn. Als u de sensorcode verloren hebt, kunt u de G6 kalibreren met vingerprikken.

Veiligheidsvoorschriften bij kalibratie

Kalibratie is niet nodig als gebruikers een sensorcode invoeren. Als gebruikers geen sensorcode invoeren, gelden de volgende waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen.

⚠ WAARSCHUWING

⚠ Wacht niet - Kalibreer!

Als u de kalibratiecode niet hebt gebruikt, moet u uw G6 dagelijks handmatig kalibreren met behulp van waarden die worden verkregen uit een bloedglucosemeter en vingerprikken. U moet onmiddellijk kalibreren wanneer de G6 u dit meldt. Als u niet hebt gekalibreerd toen dit werd gemeld, is uw G6 mogelijk niet nauwkeurig, dus gebruik uw glucosemeter om behandelbeslissingen te nemen totdat u uw G6 hebt gekalibreerd.

⚠ Gebruik de vingertoppen

Gebruik de vingertoppen om te kalibreren vanaf uw BG-meter. Bloed van andere plaatsen kan minder nauwkeurig en niet zo tijdig zijn.

⚠ LET OP

⚠ Wees accuraat, wees snel.

Voer binnen vijf minuten na het gebruik van de meter de exacte BG-waarde in die op uw meter wordt weergegeven. Voer de G6-meting niet als kalibratie in.

Veiligheidsvoorschriften inzake systeem/hardware/software

⚠ WAARSCHUWING

⚠ Sensordraad breekt af

Houd rekening met kapotte of losgeraakte sensordraden. Er kan een sensordraad onder uw huid achterblijven. Neem in dat geval contact op met uw plaatselijke Dexcom-vertegenwoordiger. Als er een sensordraad onder uw huid afbreekt en u deze niet kunt zien, probeer deze dan niet te verwijderen. Neem contact op met uw diabetesbehandelaar. Raadpleeg ook een arts als u symptomen van infectie of ontsteking – roodheid, zwelling of pijn – op de aanbrengplaats hebt.

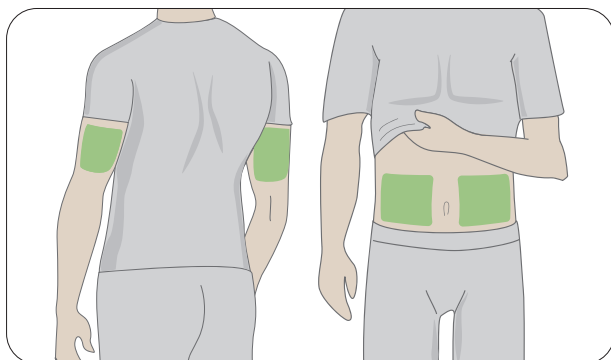
⚠ Waar aanbrengen: buik, rug, armen of billen?

Alle patiënten kunnen ofwel hun buik of de achterkant van hun bovenarm gebruiken. Patiënten van 2 tot 17 jaar kunnen ook hun bovenbil kiezen. Zoek een plaats op uw buik, achterkant of de bovenarm of bovenbil waar u wat “gevuld” bent. De sensor is niet getest of goedgekeurd voor andere plaatsen. Spreek met uw diabetesbehandelaar over de beste plaats voor u.

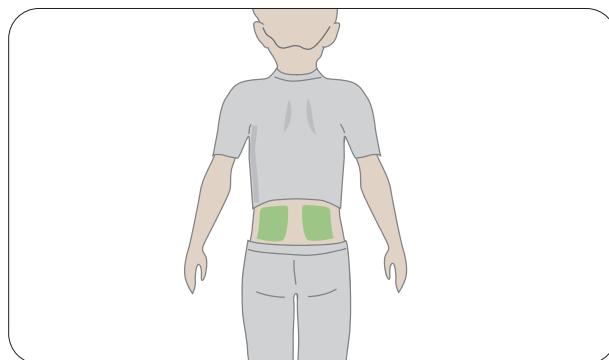
Leeftijd 2–17 jaar: op de buik, achterkant van de bovenarm of bovenbil aanbrengen

Leeftijd 18 jaar en ouder: op de buik of achterkant van de bovenarm aanbrengen

2 jaar en ouder



alleen 2–17 jaar



⚠ Waar te bewaren

U kunt uw sensoren bij kamertemperatuur of in de koelkast bewaren - zolang de temperatuur tussen 2 °C en 30 °C ligt. Bewaar de sensoren niet in de vriezer.

⚠ LET OP**⚠ Ga niet van start na de houdbaarheidsdatum**

Start een sensor niet na de houdbaarheidsdatum, omdat deze dan onjuiste resultaten kan geven. De houdbaarheidsdatum staat aangeduid in JJJJ-MM-DD-formaat (jaar-maand-dag) op het label van de verpakking van de sensor, naast het symbool van de zandloper.

⚠ Controleer de verpakking

Gebruik de sensor niet als de steriele verpakking beschadigd of geopend is, omdat dit een infectie kan veroorzaken.

⚠ Schone en droge huid

Maak uw handen en de plaats waar u de sensor aanbrengt schoon en droog voordat u de sensor plaatst. Was uw handen met water en zeep, niet met gelreinigers, en droog ze vervolgens af voordat u de sensorverpakking opent. Als uw handen vuil zijn bij het plaatsen van de sensor, kunt u ziektekiemen krijgen op de aanbrengplaats en daardoor mogelijk een infectie veroorzaken. Reinig de aanbrengplaats met een alcoholdoekje om infecties te voorkomen. Breng de sensor pas aan als uw huid droog is. Als de aanbrengplaats niet schoon en volledig droog is, loopt u het risico van infectie of het niet goed plakken van de zenderhouder. Zorg ervoor dat u geen insectenspray, zonnebrandcrème, parfum of lotion op uw huid hebt.

⚠ Waar aanbrengen: te controleren dingen

Houd het beschermkapje aangebracht totdat u de G6-applicator op uw huid plaatst. Als u eerst het beschermkapje verwijdert, kunt u zichzelf letsel toebrengen door per ongeluk op de knop te drukken, waardoor de sensor wordt aangebracht voordat u dat van plan bent. Verander de aanbrengplaats voor elke sensor. Als u dezelfde plaats te vaak gebruikt, kan het gebeuren dat de huid niet geneest, wat littekens of huidirritatie veroorzaakt. De plaatsing van de sensor is belangrijk. Kies een plaats:

- Op ten minste 8 cm van de infuusset van de insulinepomp of de injectieplaats
- Uit de buurt van broekband, littekens, tatoeages, irritatie en botten
- Waarbij stoten, duwen of erop liggen tijdens het slapen niet waarschijnlijk is

Veiligheidsvoorschriften voor de zender

WAARSCHUWING

Controleer

Gebruik geen beschadigde of gebarsten zender. Een beschadigde zender kan letsel veroorzaken door elektrische schokken en kan ervoor zorgen dat de G6 niet correct werkt.

Gebruik zoals voorgeschreven

De zender is klein en kan verstikkingsgevaar opleveren. Stop hem niet in uw mond en zorg ervoor dat hij niet wordt vastgehouden door kinderen zonder toezicht van een volwassene.

LET OP

Hergebruik – Gooi niet weg

Gooi de zender niet weg wanneer u een sessie beëindigt. De zender is herbruikbaar totdat de G6 u meldt dat de batterij van de zender bijna leeg is.

Veiligheidsvoorschriften voor het systeem

LET OP

Behandelbeslissingen

Gebruik uw G6-meting en -trendpijl om behandelbeslissingen te nemen.

Gebruik de correcte zender, ontvanger en sensor

G6-componenten zijn niet compatibel met eerdere Dexcom-producten. Combineer geen zenders, ontvangers en sensoren van verschillende generaties.

Doorgang door veiligheidscontrolepunt

Vraag tijdens het dragen van uw G6 om foullering met een handbediende metaaldetector of handmatige foullering van het hele lichaam en visuele inspectie in plaats van door de Advanced Imaging Technology (AIT)-bodyscanner te gaan (ook wel millimetergolfscanner genoemd) of enig onderdeel van de G6 in de bagage-röntgenmachine te plaatsen.

U kunt de G6 dragen als u door de metaaldetectiepoort loopt. Als u dat doet, gebruik dan pas uw meter voor behandelbeslissingen wanneer u het veiligheidsgebied hebt verlaten. Omdat we niet alle röntgenmachines en scanners hebben getest, weten we niet of deze de G6 beschadigen. Weet u niet zeker wat voor soort machine het is? Houd het veilig – vraag om foullering met een handbediende metaaldetector of handmatige foullering van het hele lichaam.

Veiligheidsvoorschriften ontvanger en mobiel apparaat



Als u bang bent dat u waarschuwingen mist als gevolg van de instellingen van het mobiele apparaat of als uw mobiele apparaat kapot is of u het verloren heeft: Dexcom biedt de mogelijkheid om naast uw eigen weergaveapparaat (bijv. uw smartphone) ook een speciaal weergaveapparaat te gebruiken, de Dexcom-ontvanger. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke Dexcom-vertegenwoordiger.

Raadpleeg voor specifieke instructies en het veilige gebruik van de Dexcom-ontvanger (bijv. voor kalibratie of instellingen van alarm/waarschuwingen), de productinstructies van Dexcom op [dexcom.com/downloadsandguides](https://www.dexcom.com/downloadsandguides).

LET OP

- Houd de zender in de buurt van het weergaveapparaat
Houd uw zender en weergaveapparaat binnen 6 meter zonder obstakels (zoals muren of metaal) ertussen. Anders zijn ze mogelijk niet in staat zijn om te communiceren. Als er water tussen uw zender en het weergaveapparaat zit – bijvoorbeeld als u aan het douchen of zwemmen bent – houd ze dan dicht bij elkaar. Het bereik wordt verkleind omdat Bluetooth® minder goed werkt via water.
- Ontvangst van alarm/waarschuwingen op het gebruikte weergaveapparaat
Om het alarm/ de waarschuwingen te ontvangen, stelt u deze in op het weergaveapparaat dat u gebruikt. Uw ontvanger ontvangt niet het alarm/de waarschuwingen die u hebt ingesteld op uw app. En andersom, uw app ontvangt niet het alarm/de waarschuwingen die u hebt ingesteld op uw ontvanger.
- Is hij aan?
Als de ontvanger of het mobiele apparaat is uitgezet (uitgeschakeld), worden er geen G6-meetwaarden of alarm/waarschuwingen weergegeven. Controleer of uw weergaveapparaat is ingeschakeld.

Veiligheidsvoorschriften mobiel apparaat

WAARSCHUWING

Controleer de instellingen

Uw alarm en belangrijke waarschuwingen klinken en geven informatie weer, ook wanneer het volume laag of gedempt is. Als uw mobiele apparaat gedempt is, en uw instelling “Altijd geluid” aan is (de standaardinstelling), klinken alleen deze meldingen:

Glucose-alarm/waarschuwingen:

- Urgent laag
- Naderend urgent laag
- Lage glucose
- Hoge glucose
- Stijgsnelheid
- Daalsnelheid
- Waarschuwing “Geen metingen”

Systeemwaarschuwingen:

- Kalibratie vereist (na 2 uur warming-up van de sensor, wordt alleen weergegeven wanneer geen sensorcode wordt gebruikt)
- Kalibratiefout (verschijnt alleen wanneer een gebruiker een kalibratie invoert; kalibratie is niet nodig)
- Sensor vervallen
- Vervang sensor
- Zender (werkt niet)
- Fout “Geen opslag”
- App gestopt

Uitzonderingen:

- Apple: Als het mobiele apparaat ingesteld is op stil/niet storen, zult u de waarschuwing “Signaalverlies” niet ontvangen.
- Android: Als de geluidsinstelling op de meest beperkende instelling voor “niet storen” staat, zullen het alarm/ de waarschuwingen niet klinken. Als wordt gebeld met de mobiele telefoon, worden alarm/waarschuwingsgeluiden mogelijk niet weergegeven.
- Herhalingen: Sommige meldingen zijn stil tijdens de eerste visuele melding en trilmelding en maken vervolgens een geluid bij de tweede melding. Als u de waarschuwing niet wist, wordt deze na 5 minuten herhaald op de helft van het volume en na 10 minuten op het volledige volume.
- Bluetooth®: Bij gebruik van een hoofdtelefoon, luidsprekers, enz. met Bluetooth®, zullen uw alarm/waarschuwingen mogelijk klinken op uw primaire mobiele apparaat of het accessoire. Elk accessoire is verschillend. Test uw accessoire zodat u weet waar u uw alarm/waarschuwingen zult horen.

Meldingen:

- Zorg ervoor dat de instellingen van uw mobiele apparaat meldingen van de mylife™ App laten zien op uw vergrendelscherm. Hierdoor kunt u meldingen zien zonder uw telefoon te ontgrendelen.
- Apple: Schakel tijdens het instellen van de Dexcom G6 de meldingen van de mylife™ App in, want anders ontvangt u geen alarm/waarschuwingen.

Batterij:

- De app moet altijd op de achtergrond draaien en kan de batterij van uw mobiele apparaat leeg maken. Houd de batterij opgeladen.

Compatibiliteit:

- Kijk op www.mylife-diabetescare.com/compatibility voordat u uw mobiele apparaat of besturingssysteem upgradet. Automatische updates van de app of het besturingssysteem van uw apparaat kunnen de instellingen wijzigen of de app afsluiten. Werk altijd handmatig bij en controleer daarna de juiste apparaatinstellingen.

Tijd:



- Laat de datum en tijd op uw mobiele apparaat automatisch bijwerken wanneer u door tijdzones reist of overschakelt tussen zomer- en wintertijd. Wijzig de tijd van uw mobiele apparaat niet handmatig, omdat dit de tijd op het trendscherm verkeerd kan maken en de app kan stoppen met het weergeven van gegevens.

 LET OP** Controleer aanvullende apparaten**



Gebruikt u een hoofdtelefoon voor uw mobiele apparaat? Hoe zit het met Bluetooth®-luidsprekers of een smartwatch? Wanneer u accessoires gebruikt, moet u er rekening mee houden dat u uw alarm/waarschuwingen mogelijk slechts op één apparaat of accessoire krijgt, dus niet op alle. Nadat u een aanvullend apparaat hebt aangesloten, moet u ervoor zorgen dat u met de instellingen van uw smartphone alarmen of waarschuwingen kunt blijven ontvangen.

Veiligheidsvoorschriften ontvanger

WAARSCHUWING

-  Niet gebruiken indien beschadigd
Gebruik geen beschadigde of gebarsten ontvanger. Een beschadigde ontvanger kan letsel veroorzaken door elektrische schokken en kan ervoor zorgen dat de G6 niet correct werkt.
-  Gebruik de kabel zoals voorgeschreven
Gebruik de USB-kabel alleen zoals aangegeven en bewaar deze op veilige wijze. Verkeerd gebruik van de USB-kabel kan wurgingsgevaar opleveren.

LET OP

-  Test luidspreker en trillingen
U moet een alarm/waarschuwing horen of voelen om erop te reageren, dus test regelmatig de luidspreker van uw ontvanger en de trillingen. Om er zeker van te zijn dat de luidspreker en trillingen werken, sluit u de ontvanger aan om deze op te laden. Het scherm “Luidsprekertest” verschijnt gedurende een paar seconden. Volg de aanwijzingen op het scherm om de luidspreker en de trillingen te testen. Als u ze hoort en voelt, prima! Maar als hij niet piept en trilt – misschien is hij nat geworden of gevallen – neem dan contact op met uw plaatselijke Dexcom-vertegenwoordiger.
-  Houd schoon en droog
Dompel uw ontvanger niet onder in water en zorg ervoor dat er geen vuil of water in de USB-aansluiting terechtkomt. Daardoor zou hij kunnen beschadigen.

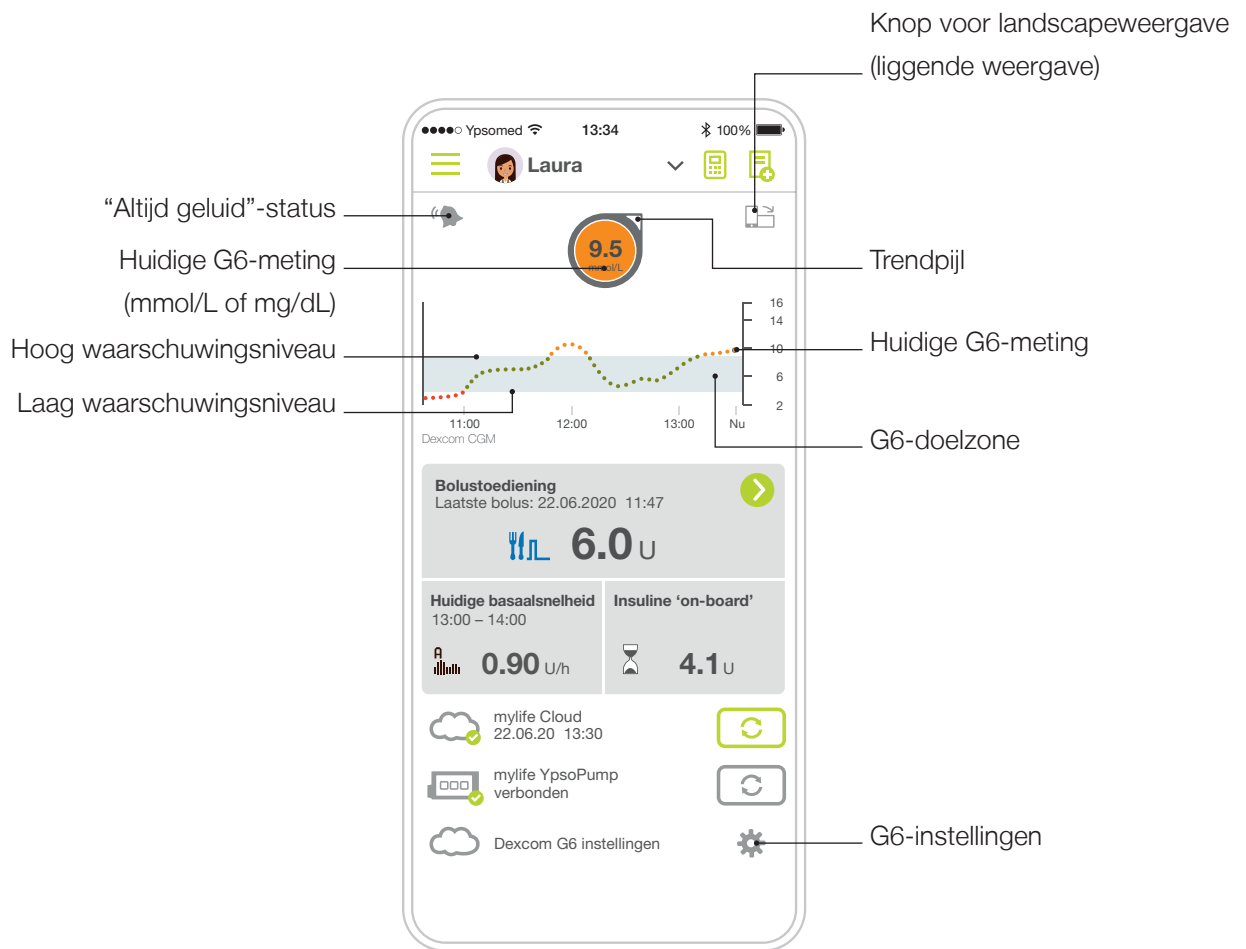
4.2 “Laatste waarden” (beginscherm)



Het volgende hoofdstuk richt zich volledig op de G6-functies, zoals die in het scherm “Laatste waarden” (beginscherm) van de mylife™ App staan.

Als u meer te weten wilt komen over de verdere informatie in het scherm “Laatste waarden” (bijv. uw laatste bolus, basaal insuline of insuline “on board” evenals over de status van uw cloud- en apparaatverbindingen, kunt u terecht in hoofdstuk 3.2 “Laatste waarden”.

Het scherm “laatste waarden” (het beginscherm) geeft u de glucosemetingen van uw G6-sensor (G6-waarden) en trendinformatie en brengt u naar andere G6-functies.



Uw “G6-doelzone” (zie bovenstaand scherm) wordt bepaald door de waarschuwingen voor hoge glucose en lage glucose. Het wordt gebruikt om aan te geven waar u zich bevindt met uw glucosemetingen. Verwar uw G6-doelzone niet met het doelbereik voor de beoordeling van de (bloed)glucose (zie hoofdstuk 2.4).

G6-meting, trendpijl en grafiek

Waar u zich nu bevindt

In het scherm “Laatste waarden” vertellen getallen en kleuren u waar u zich nu bevindt. Het getal is uw G6-meting. Het wordt elke 5 minuten bijgewerkt. De achtergrondkleur van het getal geeft aan of uw G6-meting laag of hoog is, of binnen uw G6-doelzone ligt. De G6-doelzone is het grijze gebied in uw glucosegrafiek.



Rood = laag



Oranje = hoog








Groen = binnen G6-doelzone

De achtergrondkleur van het getal is ook rood wanneer uw glucose zo snel lager wordt dat u binnen 20 minuten op of onder 3,1 mmol/L bent (zie waarschuwing “Naderend urgent lage glucose”).

Waar u heen gaat

Kijk om te weten hoe het gaat naar uw trendpijlen.

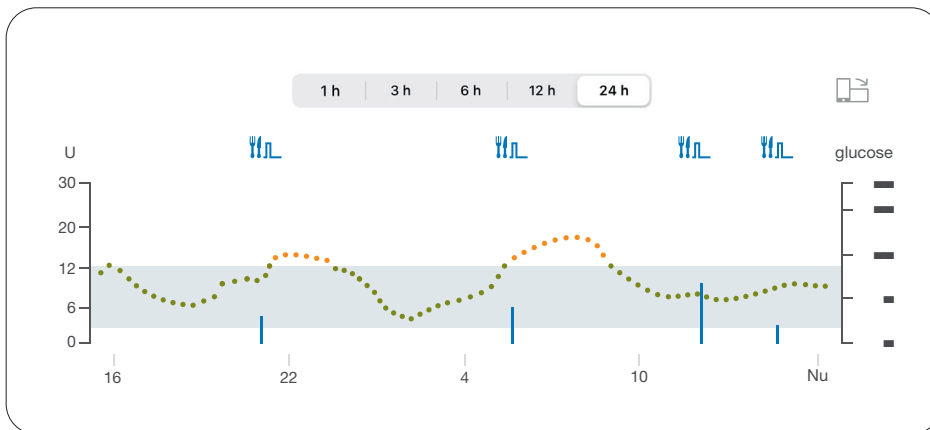
Trendpijlen

Trendpijlen	Waar uw glucose naartoe gaat
	Constant Verandert tot: <ul style="list-style-type: none"> 0,06 mmol/L per minuut 1,8 mmol/L in 30 minuten
	Langzaam stijgen of dalen Verandert: <ul style="list-style-type: none"> Tussen 0,06–0,1 mmol/L per minuut Tot 3,4 mmol/L in 30 minuten
	Stijgen of dalen Verandert: <ul style="list-style-type: none"> Tussen 0,1–0,2 mmol/L per minuut Tot 5 mmol/L in 30 minuten
	Snel stijgen of dalen Verandert meer dan: <ul style="list-style-type: none"> 0,2 mmol/L per minuut 5 mmol/L in 30 minuten
	Geen pijl Kan trend niet bepalen

Waar u geweest bent

Het puntje rechts is de huidige G6-meting. De punten links zijn G6-metingen die eerder zijn gedaan.

De kleur van de punten geeft aan waar uw G6-metingen zich bevinden: rood = laag, oranje = hoog en groen = binnen G6-doelzone.






De grafiek effent eerdere G6-resultaten, zodat u duidelijk kunt zien waar uw glucose naartoe leidt. Daarom kunnen er verschillen zijn tussen de G6-waarde die wordt weergegeven in uw trendpijl en de eerdere G6-metingen die u in uw grafiek ziet.

In landschapweergave wordt verdere informatie weergegeven over uw toegediende bolusinsuline.

Problemen met het scherm “Laatste waarden”

Soms krijgt u geen G6-waarden of ziet u geen getal, alleen een bericht.

Wat u ziet	Wat het betekent
	Uw G6-meting is onder de 2,2 mmol/L
	Uw G6-meting is boven de 22,2 mmol/L
	Een foutmelding betekent dat uw G6 niet werkt en dat u geen alarm/waarschuwingen of G6-waarden krijgt. (Zie de hoofdstukken 4.3 en 10.2.)


Navigatie en statusiconen scherm “Laatste waarden” (beginscherm)

Via de navigatie-iconen hebt u toegang tot andere G6-functies.

Navigatie en statusiconen

Icoon	Beschrijving
 Altijd geluid	Icoon “Altijd geluid”: Hiermee kunt u bepalen of uw alarm/waarschuwingen ook zullen klinken als uw telefoon is gedempt of “niet storen” is ingeschakeld. Ga naar “Instellingen” om te veranderen. Zie hoofdstuk 4.6 “Geavanceerde app-functies” voor meer informatie.
 Apparaatbeheer	Instellingen: Hiermee kunt u waarschuwingen bewerken, hulp vinden, instellingen wijzigen, geluiden aanpassen en meer.

Zie vorige G6-metingen

Om op de mylife™ App uw grafiek te bekijken op de app over 1, 3, 6, 12 en 24 uur (met bolusgebeurtenissen) in landschapeweergave, tikt u het icoon  in de rechter bovenhoek van uw scherm “Laatste waarden” aan en tikt u de tabbladen aan de bovenkant van het scherm aan.

4.3 Alarm en waarschuwingen

Uw alarm en waarschuwingen helpen u om binnen uw G6-doelzone te blijven.

Ze klinken en/of trillen wanneer u:

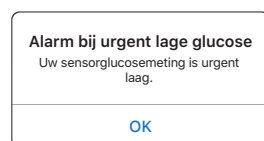
- buiten uw streefbereik bent
- op of onder 3,1 mmol/L bent
- in minder dan 20 minuten op 3,1 mmol/L bent

De alarm-/waarschuwingstrillingen voelen hetzelfde als meldingen die u ontvangt van andere apps op uw mobiele apparaat. De enige manier om te weten of ze van uw G6 komen, is door naar uw mobiele apparaat te kijken.

Laat uw meldingen aanstaan: ze vormen een belangrijk onderdeel van het nemen van beslissingen over de G6-behandeling. Spreek met uw diabetesbehandelaar over de beste waarschuwinginstellingen voor “Hoog” en “Laag” voor u.

Alarm “Laag” en waarschuwingen voor lage glucose

Wat u ziet



Wat het betekent

Alarm “Urgent lage glucose”

Laat u weten wanneer uw sensorglucose zich bevindt op of beneden 3,1 mmol/L. U kunt uw alarm “Urgent lage glucose” niet wijzigen of uitschakelen.

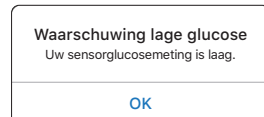


Waarschuwing “Naderend urgent lage glucose”

Laat u weten dat uw glucose snel daalt. U zult op of onder 3,1 mmol/L zijn binnen 20 minuten, ongeacht waar u nu bent.

U kunt uw waarschuwing “Naderend urgent lage glucose” wijzigen:

- Standaard aan; kan worden uitgeschakeld
- Kies geluid



Waarschuwing lage glucose (waarschuwing “Laag”)

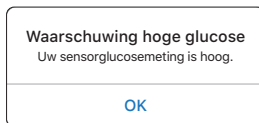
Laat u weten dat uw G6-meting beneden uw G6-doelzone ligt, maar uw glucose niet snel genoeg daalt voor een waarschuwing “Naderend urgent lage glucose”.

U kunt uw waarschuwing “Laag” wijzigen:

- Standaard aan; kan worden uitgeschakeld
- Kies het waarschuwingsniveau en geluid

Waarschuwing “Hoog”

Wat u ziet



Wat het betekent

Waarschuwing hoge glucose (waarschuwing “Hoog”)

Laat u weten wanneer uw G6-sensorwaarde hoger is dan uw G6-doelzone.

U kunt uw waarschuwing “Hoog” wijzigen:

- Standaard aan; kan worden uitgeschakeld
- Kies het waarschuwingsniveau en geluid

Wijzigingen waarschuwingen

Spreek met uw diabetesbehandelaar voordat u uw waarschuwingsinstellingen wijzigt. Hij of zij kan u helpen de beste instellingen te vinden voor uw diabetesmanagement, zonder al te veel meldingen te ontvangen.

Ga naar “Instellingen” □ “Apparaatbeheer” en tik uw aangesloten G6-apparaat aan. Tik “Waarschuwingen” aan in het instellingenmenu om uw waarschuwingsinstellingen te wijzigen.

Aanpassing waarschuwingsgeluiden

U kunt waarschuwingsgeluiden uitkiezen die het best werken voor u. Tik in de app het geluid van de melding aan om een ander geluid voor die melding te kiezen.

Gebruik waarschuwingen om doelen te bereiken

Werk samen met uw diabetesbehandelaar om uw waarschuwingen aan te passen zodat u uw doelen kunt bereiken. Maakt u zich bijvoorbeeld zorgen over het stapelen van insuline-doseringen door toediening te dicht na elkaar?

Als u uw G6 wilt gebruiken als een hulpmiddel om te kijken en te wachten – en insuline-stapelen te vermijden – kan uw diabetesbehandelaar u adviseren de herhalingsfunctie in uw instelling voor waarschuwing “Hoog” in te schakelen. Wanneer u een waarschuwing “Hoog” ontvangt en bevestigt, wordt u op die manier opnieuw gewaarschuwd na de tijd die u bij “Herhalen” heeft ingesteld, totdat uw G6-metingen teruggaan naar uw G6-doelzone. Dat herinnert u eraan uw G6-metingen later te controleren om er zeker van te zijn dat ze omlaag gaan.

Laten we aannemen dat u een herhaling voor de waarschuwing “Hoog” instelt op 2 uur. Nadat u uw waarschuwing “Hoog” hebt ontvangen, krijgt u, als uw meting niet naar uw G6-doelzone terugkeert, 2 uur later opnieuw een waarschuwing “Hoog”. Zo weet u dat de waarde nog steeds hoog is en u misschien meer insuline wilt toedienen. Maar als de 2 uur voorbij zijn en u bent terug in uw G6-doelzone, dan zal uw waarschuwing “Hoog” niet worden herhaald.

4.4 Behandelbeslissingen

Met Dexcom kunt u behandelbeslissingen nemen zonder uw bloedglucosemeter (BG-meter) te gebruiken.

Of Dexcom nieuw voor u is, of u al ervaring hebt, u moet uw meter blijven gebruiken om behandelbeslissingen te nemen totdat u weet hoe Dexcom voor u werkt. Haast u niet! Het kan dagen, weken of maanden duren voordat u genoeg vertrouwen krijgt in het gebruik van uw CGM om behandelbeslissingen te nemen.

Soms moet u uw meter gebruiken in plaats van de G6. En andere keren is het beter om niet te behandelen, maar te kijken en af te wachten.




Werk samen met uw diabetesbehandelaar om te bekijken wat het beste voor u werkt bij het nemen van behandelbeslissingen.

Wanneer de meter gebruiken in plaats van G6

Vertrouw op uw BG-meter voor behandelbeslissingen in deze situaties:

- G6 toont geen getal en pijl.

Als uw scherm “Laatste waarden” bijvoorbeeld een van deze situaties weergeeft:

Als u dit ziet	Kennisgeving
	Geen getal
	Geen pijl
	Geen getal en geen pijl

Met andere woorden, geen getal, geen pijl: geen CGM-behandelbeslissing.

- Uw symptomen komen niet overeen met uw G6-metingen.

U voelt zich bijvoorbeeld niet goed, maar uw G6-metingen tonen u dat uw meting binnen uw G6-doelzone ligt. Was uw handen grondig en gebruik uw meter.

Als de meterwaarde overeenkomt met uw symptomen, gebruik dan de meterwaarde voor de behandeling. Als u vervolgens uw G6 in lijn wil brengen met uw meter, kalibreert u. U hoeft niet te kalibreren, maar u kunt het wel. Met andere woorden, haal bij twijfel uw meter tevoorschijn.

Wanneer kijken en wachten


Er zijn momenten waarop u helemaal niet moet behandelen, maar gewoon moet kijken en afwachten.

Insuline stapelen: Stapel geen insuline door de doses te dicht na elkaar toe te dienen. Wacht ten minste 2 uur tussen de doses, zodat u niet per ongeluk forceert dat uw glucose te ver omlaag gaat. Soms is kijken en afwachten het beste.


Gebruiksaanwijzing van de trendpijlen

De trendpijlen helpen u te bepalen hoeveel u moet doseren.

 Pijl omhoog: Neem een beetje meer insuline

 Pijl omlaag: Neem een beetje minder insuline

WAARSCHUWING









 Als de G6-glucosemetingen naar de boluscalculator worden overgebracht, wordt voor het berekenen van de correctiebolus alleen de huidige glucosewaarde gebruikt. Bij de berekening van de voorgestelde bolus wordt geen rekening gehouden met de trendpijl. Bespreek met uw diabetesbehandelaar hoe u de trendpijlen het beste kunt gebruiken voor de berekening van uw correctiebolus.

Oefenen met behandelbeslissingen

Gebruik de onderstaande voorbeelden om te oefenen met het nemen van behandelbeslissingen.

Bespreek ze met uw diabetesbehandelaar en bekijk:

- Wanneer u uw meter moet gebruiken
- Hoe u uw G6 kunt gebruiken
- Wanneer u beter kunt kijken en afwachten in plaats van behandelen

Situatie	U ziet:	Oplossing
Vroege ochtend: U wordt wakker van uw waarschuwing "Laag".	 	Denk aan: <ul style="list-style-type: none"> ■ Getal en pijl: u heeft beide. ■ Getal: uw glucose is laag – 4,4 mmol/L. ■ Langzaam dalende pijl: glucose daalt tot 3,4 mmol/L in 30 minuten. Wat u moet doen: <ul style="list-style-type: none"> ■ Gebruik uw G6 om te behandelen zoals u normaal zou doen.
Ontbijttijd: Negentig minuten later zit u aan het ontbijt.	 	Denk aan: <ul style="list-style-type: none"> ■ Getal en pijl: u heeft beide. ■ Pijl omhoog: glucose stijgt tot 5 mmol/L in 30 minuten. Wat u moet doen: <ul style="list-style-type: none"> ■ Gebruik uw G6 om te behandelen. Neem uw normale dosis en vanwege de pijl omhoog iets meer.
Na het ontbijt: Dertig minuten na de toediening voor het ontbijt krijgt u een waarschuwing "Hoog".	 	Denk aan: <ul style="list-style-type: none"> ■ Insuline: U heeft minder dan een uur geleden insuline toegediend. Het duurt even voor het werkt. Wat u moet doen: <ul style="list-style-type: none"> ■ Niets. Kijk en wacht af, om te voorkomen dat u insuline stapelt. Gedurende minstens anderhalf uur niet behandelen.
Een uur later: U heeft gekeken en afgewacht.	 	Denk aan: <ul style="list-style-type: none"> ■ Insuline: Door de insuline die u tijdens het ontbijt heeft toegediend, bent u weer terug binnen uw G6-doelzone. Wat u moet doen: <ul style="list-style-type: none"> ■ Niets. Geen behandeling nodig.

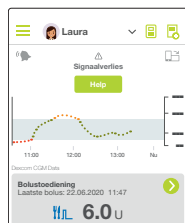
Situatie

U ziet:

Oplossing

Halverwege de ochtend:

U staat op het punt halverwege de ochtend een hapje te eten.



Denk aan:

- Geen getal en geen pijl: u hebt geen van beide. Let op het hiaat in G6-metingen.
- Foutmelding: U ontvangt geen G6 resultaten.

Wat u moet doen:

- Gebruik uw meter voor behandelbeslissingen.

Lunchtijd:

Drie uur later staat u op het punt om te doseren voor de lunch.



Denk aan:

- Getal en pijl: u heeft beide.
- Pijl omlaag: Uw glucose daalt tot 5 mmol/L in 30 minuten.

Wat u moet doen:

- Gebruik uw G6 om te behandelen. Neem vanwege de pijl omlaag een beetje minder insuline.

Halverwege de middag:

Het is 3 uur na de lunch.



Denk aan:

- Getal en geen pijl: u heeft geen pijl.

Wat u moet doen:

- Gebruik uw meter voor behandelbeslissingen.

Vroege avond:

Vlak voor het avondeten voelt u zich een beetje rillig en bezweet.



Denk aan:

- Symptomen en G6-meting: Uw symptomen komen niet overeen met uw G6-metingen.

Wat u moet doen:

- Was uw handen grondig en voer een vingerprik uit. Als uw meterwaarde overeenkomt met uw symptomen, gebruik deze dan voor behandelbeslissingen. Overweeg dan uw G6 te kalibreren om hem beter in lijn te brengen met uw meter. U hoeft niet te kalibreren, maar u kunt het wel.



Raadpleeg voor meer hulp bij uw behandeling uw diabetesbehandelaar en/of bekijk de beschikbare Dexcom-video's over verschillende bijpassende onderwerpen via dexcom.com/downloadsandguides.

4.5 Uw sensorsessie beëindigen

Elke sensorsessie duurt 10 dagen.

Instellingen laten zien wanneer uw huidige sessie eindigt. Uw mylife™ App waarschuwt u wanneer u nog 6 uur te gaan hebt, vervolgens 2 uur en ten slotte 30 minuten. U kunt uw sessie op elk gewenst moment beëindigen gedurende deze periode of wachten op uw laatste waarschuwing om u te laten weten dat uw sessie is beëindigd.

Wilt u uw sessie eerder beëindigen? Zie hoofdstuk 10.2.

Vergeet niet dat u geen G6-metingen krijgt nadat uw sensorsessie is beëindigd. Volg de onderstaande stappen voor het verwijderen van de oude sensor op, plaats een nieuwe sensor en voltooi de opwarming van de sensor om weer G6-metingen te krijgen.

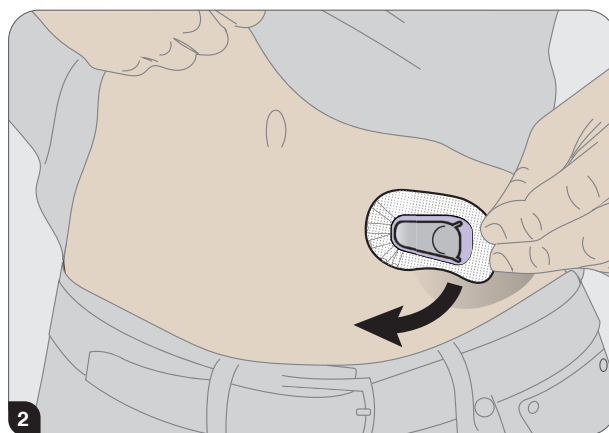
Verwijder uw sensor

Volg deze stappen op:

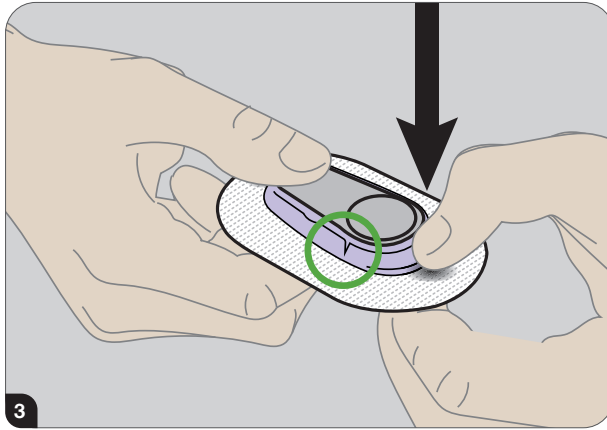
- Haal uw sensor van uw lichaam
- Haal uw zender uit de houder



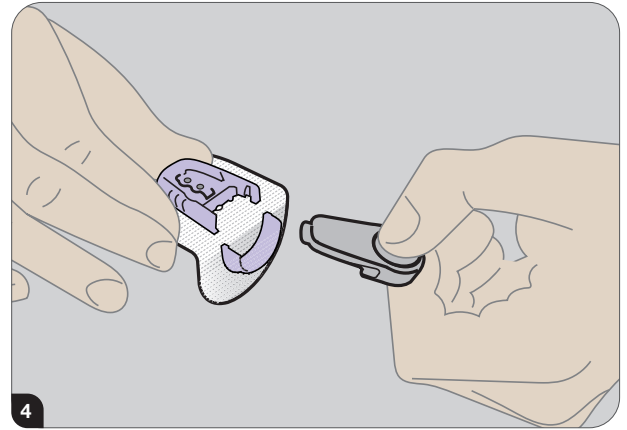
1 G6 laat u weten wanneer u de sensor moet vervangen.



2 Pak de rand van de pleister vast. Verwijder de zelfklevende pleister zoals u een verband lostrekt.



Breek de paarse zenderhouder bij de inkepingen.



Schuif de zender eruit. Bewaar de zender om bij de volgende sensor opnieuw te gebruiken. Gooi de zelfklevende pleister weg volgens uw lokale richtlijnen voor verwijdering van componenten die met bloed in contact zijn geweest.

Hergebruik van uw zender

Uw zender gaat 3 maanden mee. Hergebruik hem voor meerdere sensorsessies. Uw G6 vertelt u wanneer uw zender moet worden vervangen, om te beginnen 3 weken vooraf. Als dit uw enige zender is, neemt u contact op met uw plaatselijke Dexcom-vertegenwoordiger om een andere te bestellen. Als de zender minder dan één sensorsessie overhoudt aan levensduur van de batterij, kunt u deze niet gebruiken om een nieuwe sensorsessie te starten. (Zie hoofdstuk 10.2.)

4.6 Geavanceerde app-functies

Regelen van alarm-/waarschuwingsgeluid

Wanneer u uw mobiele apparaat instelt, wordt het icoon “Altijd geluid” weergegeven. U kunt veranderen hoe “Altijd geluid” klinkt, via “Instellingen” □ “Waarschuwingen”.

“Altijd geluid” gebruiken

Wanneer u op school of op het werk bent, wilt u misschien uw telefoongeluid wat minder hard hebben staan. “Altijd geluid” laat u, in combinatie met de gedempte of “niet storen”-instelling van uw telefoon, bepalen wanneer u alarm/waarschuwingen en andere geluiden van uw telefoon hoort. Iconen op het scherm “Laatste waarden” (beginscherm) laten zien wat u te horen krijgt.

De telefooninstelling voor dempen/niet storen bepaalt of u telefoongeluid hoort, zoals tekstberichten en telefoontjes. Als “Altijd geluid” is ingeschakeld, hoort u altijd uw standaardwaarschuwingen, ongeacht de instelling voor dempen/niet storen van uw telefoon. Dus 's nachts kunt u zowel “Altijd geluid” als de functie voor dempen/niet storen inschakelen, om te voorkomen dat u iets anders hoort dan uw G6-alarm/waarschuwingen.

Wanneer “Altijd geluid” is ingeschakeld, worden deze pictogrammen weergegeven op uw beginscherm:



Standaardwaarschuwingen (die u hebt vastgesteld bij de installatie van de app op uw telefoon of in het menu “Waarschuwingen”)

Als “Altijd geluid” uit is, doet het ertoe of uw telefoon gedempt is of “niet storen” is ingeschakeld.

Als de functie voor dempen/niet storen ook uitgeschakeld is, hoort u standaardwaarschuwingen en ziet u deze iconen op uw scherm “Laatste waarden”. U hoort ook andere geluiden van uw telefoon, zoals telefoontjes en sms-berichten, die niets te maken hebben met uw G6.



Standaardwaarschuwingen

Als de functie voor dempen/niet storen echter wel is ingeschakeld, hoort u alleen deze drie als alarm/waarschuwingen:

Alarm bij urgent lage glucose, zenderwaarschuwing en waarschuwing sensorfalen. U hoort geen andere geluiden van uw telefoon. Dit is misschien de juiste combinatie van instellingen voor u tijdens de school- of de werkdag. Deze iconen op uw beginscherm tonen deze toestand:



Standaardwaarschuwingen (die u hebt vastgesteld bij de installatie van de app op uw telefoon of in het menu “Waarschuwingen”)



Alleen Android: Geen alarm/waarschuwingen op uw telefoon wanneer uw telefoon zich in de meest beperkende instellingen voor “Niet storen” bevindt.





Raadpleeg voor informatie over uw Dexcom G6 CGM ten aanzien van problemen oplossen, Dexcom Clarity, onderhouden van uw G6, symbolen op de verpakking, Dexcom-garantie, technische informatie, instructies voor professioneel gebruik en een woordenlijst de beschikbare Dexcom G6-productinstructies op dexcom.com/downloadsandguides (zie bijlagen in de gebruiksaanwijzing “Uw G6 gebruiken”).




5 Boluscalculator

5.1 Kennismaking met de boluscalculator

WAARSCHUWING

-  De boluscalculator helpt u de bolus te bepalen voor een maaltijd of een (bloed)glucosecorrectie, door de bolusberekeningen voor u uit te voeren. De boluscalculator kan u echter niet helpen bij het inschatten van uw eigen situatie en houdt dus bijvoorbeeld geen rekening met invloeden zoals stress, lichamelijke activiteiten of ziekte. Dergelijke situaties kunnen ook van invloed zijn op de correcte insulinedosering en u moet er dus zelf rekening mee houden. De boluscalculator biedt geen compensatiemogelijkheid voor verkeerd berekende hoeveelheden koolhydraten, invoerfouten of verkeerd ingevoerde therapiefactoren bij de boluscalculatorinstellingen. Als u niet precies weet hoe u de boluscalculator moet gebruiken, neem dan contact op met uw arts of diabetesbehandelaar.
-  Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6: Gebruik de meetgegevens van uw CGM nog niet voor boluscalculaties voordat u uw diabetesbehandelaar heeft geraadpleegd. Alleen uw diabetesbehandelaar kan de instellingen van uw CGM bepalen en kan goed inschatten hoe u de trendinformatie van uw sensor kunt gebruiken voor uw diabetesmanagement. Onjuiste instellingen kunnen leiden tot een te hoge of te lage toediening van insuline. Dit kan leiden tot hypoglykemie (te lage glucose) of hyperglykemie (te hoge glucose).



LET OP

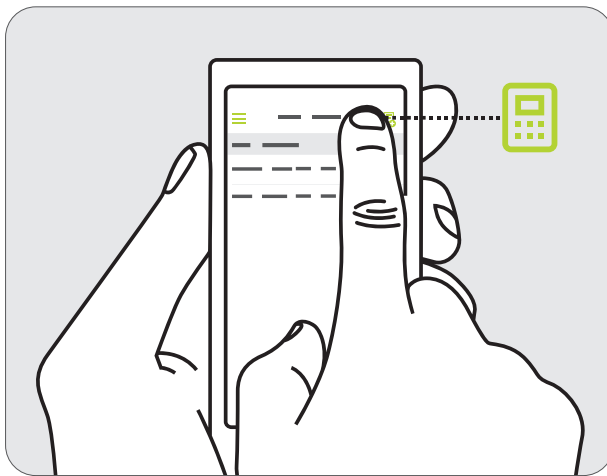
-  Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6: activeer de waarschuwingen voor “Laag” en “Hoog” als de CGM-metingen worden gebruikt voor bolusberekeningen, om episodes van ernstige hypoglykemie (lage glucose) of hyperglykemie (hoge glucose) tegen te gaan.



Voor pompgebruikers is succesvolle koppeling van uw mylife™ YpsoPump® met de mylife™ App via Bluetooth® nodig om gebruik te kunnen maken van de boluscalculator (zie hoofdstuk 9.1 “Bluetooth®-koppeling van uw mylife™ YpsoPump®”). Voor pomp- en pengebruikers die de boluscalculator willen gebruiken, moet de boluscalculator eerst worden geïnstalleerd (zie hoofdstuk 2.5 Boluscalculatorinstellingen).

Toegang tot de boluscalculator

Voor toegang tot de boluscalculator klikt u op het boluscalculatorsymbool  op het scherm “Laatste waarden”, bovenaan rechts in de kopregel. De boluscalculator is ook toegankelijk via het paginamenu .



Afbeelding 2: Openen van de boluscalculator

5.2 Pompgebruikers: toepassing van de boluscalculator

WAARSCHUWING

-  De boluscalculator kan de voorgestelde insulinedosis alleen berekenen op basis van de informatie die u heeft ingevoerd. Als die informatie onjuist of incompleet is, kan het gebeuren dat de voorgestelde hoeveelheid insuline niet klopt! Let er bovendien op dat er bij de berekening geen rekening wordt gehouden met factoren als stress, lichamelijke activiteit, ziekte of andere gebeurtenissen die van invloed zijn op de benodigde hoeveelheid insuline.
-  Als er geen actuele gegevens worden geïmporteerd vanuit uw mylife™ YpsoPump®, houdt de boluscalculator geen rekening met insuline “on board”. Dit kan ertoe leiden dat voorgestelde bolussen niet kloppen. U bent er zelf verantwoordelijk voor dat er op de juiste wijze rekening wordt gehouden met de insuline “on board”, voor u met uw mylife™ YpsoPump® insuline doseert. Wij raden aan om altijd de gegevens van uw mylife™ YpsoPump® te importeren.
-  Als er een (bloed)glucosewaarde ontbreekt of de insuline “on board” ontbreekt, wordt de voorgestelde bolus weergegeven met een waarschuwingsboodschap erbij. Zorg ervoor dat de ingevoerde waarden voldoende zijn voor de berekening van de voorgestelde bolus in deze situatie.
-  Voor pompen die niet compatibel zijn met de functie “mylife™ Dose” van bolustoediening op afstand: Als u de voorgestelde bolus heeft berekend, moet u de bolus programmeren en toedienen met uw mylife™ YpsoPump®. De mylife™ App kan de dosering op de mylife™ YpsoPump® niet in werking stellen.
-  Als uw gemeten (bloed)glucose lager ligt dan uw ingestelde waarde voor “Min. glucose voor berekening”, wordt er een pop-upvenster weergegeven met de melding: “De ingevoerde BG-waarde is te laag voor een bolusberekening” verschijnt en de mylife™ App zal geen gesuggereerde bolus berekenen. Belangrijk: Als de door u ingevoerde (bloed)glucosewaarde te laag is voor een bolusberekening, kunt u het risico lopen van hypoglykemie.
-  Controleer altijd of de ingevoerde waarden op dat moment valide zijn. Gebruik de boluscalculator binnen 15 minuten na een (bloed)glucosemeting en liefst direct voorafgaand aan een maaltijd.

Om een bolus te berekenen moet u een (bloed)glucosewaarde en/of een waarde voor de hoeveelheid koolhydraten invoeren. Zodra u een waarde heeft ingevoerd, verandert de knop “Berekenen” van gedeactiveerd (grijs) naar geactiveerd (groen).

De koolhydraatwaarden die zijn vastgelegd bij “Gegevensinvoer” (zie hoofdstuk 7.1) worden automatisch overdragen naar de invoervelden voor koolhydraten van de boluscalculator, mits de gegevens maximaal 15 minuten oud zijn.

Voor gebruikers zonder een aangesloten Dexcom G6

De bloedglucosewaarden die zijn vastgelegd bij “Gegevensinvoer” (zie hoofdstuk 7.1) of geïmporteerd zijn uit een aangesloten bloedglucosemeter, worden automatisch overdragen naar de invoervelden voor (bloed)glucose van de boluscalculator, mits de gegevens maximaal 15 minuten oud zijn.

Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6

Glucosewaarden worden alleen naar het invoerveld voor glucose overgedragen als er een trendpijl en sensormeting beschikbaar zijn. De mylife™ App informeert u door middel van een pop-up over de huidige trend en meting en geeft u de keuze om de huidige meting te accepteren of handmatig een waarde in te voeren.

⚠ WAARSCHUWING










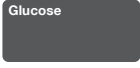

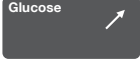

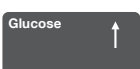


⚠ Als de G6-glucosemetingen naar de boluscalculator worden overgebracht, wordt voor het berekenen van de correctiebolus alleen de huidige glucosewaarde gebruikt. Bij de berekening van de voorgestelde bolus wordt geen rekening gehouden met de trendpijl. Bespreek met uw diabetesbehandelaar hoe u de trendpijlen het beste kunt gebruiken voor de berekening van uw correctiebolus.

⚠ LET OP

- ⚠ Bij gebruik van een aangesloten G6, gebruikt de boluscalculator alleen G6-glucosewaarden of handmatig ingevoerde bloedglucosewaarden voor de berekening. Mogelijke bloedglucosewaarden die eerder zijn vastgelegd bij “Gegevensinvoer” of geïmporteerd zijn uit een aangesloten bloedglucosemeter, worden niet overdragen naar de boluscalculator. Huidige bloedglucosewaarden moeten handmatig worden ingevoerd door de gebruiker.
- ⚠ Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6: Houd er rekening mee dat de waarde die in het invoerveld voor glucose wordt weergegeven automatisch wordt geüpdatet als er een recentere CGM-meting van uw G6 beschikbaar is, zelfs als u de boluscalculator gebruikt.

Als u een aangesloten Dexcom G6 gebruikt, geeft het invoerveld voor glucose de huidige glucosetrend weer, met de bijbehorende pijlen. In de volgende tabel staat een overzicht:

Tabel 4: G6-trendweergave in boluscalculator

Glucosetrend van Dexcom G6	Informatie over glucosetrend op het scherm "Laatste waarden"	Informatie over de glucosetrend in de boluscalculator (invoerveld glucose)
Langzaam dalen		
Dalen		
Snel dalen		
Constant		
Geen pijl		
Langzaam stijgen		
Stijgen		
Snel stijgen		

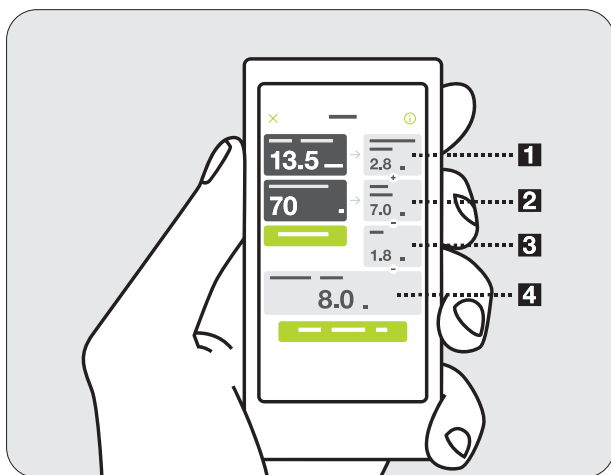
Door op de knop “Berekenen” te klikken, bevestigt u dat de ingevoerde gegevens moeten worden gebruikt voor de berekening.

Om rekening te kunnen houden met de insuline “on board”, maakt de mylife™ App verbinding met uw mylife™ YpsoPump®.

Als u “Berekenen” aantikt, krijgt u het volgende beeld te zien (afbeelding 3). Al naar gelang uw instellingen voor het gebruik van insuline “on board”, worden de resultaten op een verschillende manier weergegeven.

Weergave voor pompgebruikers waarbij in de boluscalculatorinstelling de insuline “on board” wordt afgetrokken van de correctiebolus en de maaltijdbolus (methode 1):

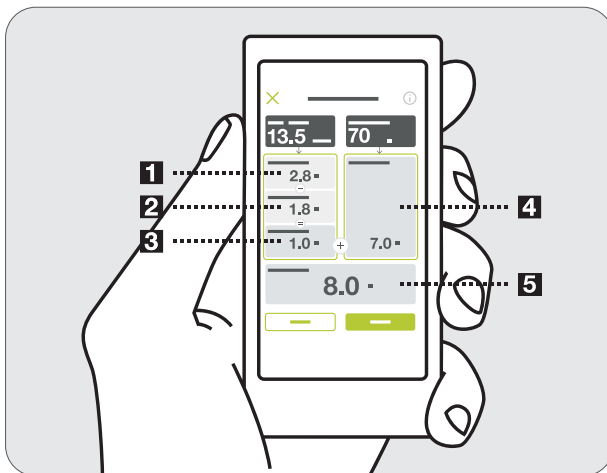
1. Correctiebolus: het benodigde aantal insuline-eenheden voor de correctie van uw (bloed)glucose.
2. Maaltijdbolus: het benodigde aantal insuline-eenheden voor het compenseren van de koolhydraten.
3. Insuline “on board”: de hoeveelheid insuline die momenteel nog actief is, op basis van de gegevens van uw mylife™ YpsoPump® en de handmatig vastgelegde bolus-toedieningen uit uw logboek.
4. Voorgestelde bolus: op basis van de drie deelresultaten (correctiebolus + maaltijdbolus – insuline “on board”) wordt als resultaat de voorgestelde bolus weergegeven.



Afbeelding 3: Resultaten boluscalculator voor pompgebruikers (methode 1: de insuline “on board” wordt afgetrokken van de correctiebolus en de maaltijdbolus)

Weergave voor pompgebruikers waarbij in de boluscalculatorinstelling de insuline “on board” alleen wordt afgetrokken van de correctiebolus (methode 2):

1. Correctie-insuline: het benodigde aantal insuline-eenheden voor de correctie van uw (bloed)glucose tot de doelwaarde, nog exclusief de insuline “on board”. De insuline “on board” wordt afgetrokken in stap 2.
2. Aanpassing insuline “on board”: het aantal insuline-eenheden van de insuline “on board” dat wordt afgetrokken van de correctie-insuline. Als er bij u sprake is van meer insuline “on board” dan er van de correctie-insuline kan worden afgetrokken, dan wordt hier de waarde weergegeven die kan worden afgetrokken. Als de door u ingevoerde (bloed) glucosewaarde lager ligt dan de doelwaarde, worden er in dit hokje 0,0 eenheden weergegeven, aangezien er in dit geval geen insuline “on board” zal worden afgetrokken.
3. Correctiebolus: het benodigde aantal insuline-eenheden voor de correctie van uw (bloed)glucose, rekening houdende met de insuline “on board”.
4. Maaltijdbolus: het benodigde aantal insuline-eenheden voor het compenseren van de koolhydraten.
5. Voorgestelde bolus: op basis van de twee deelresultaten (correctiebolus + maaltijdbolus) wordt als resultaat de voorgestelde bolus weergegeven.



Afbeelding 4: Resultaten boluscalculator voor pompgebruikers (methode 2: de insuline “on board” wordt alleen afgetrokken van de correctiebolus)

Bolusberekening en afronding van waarden:

De voorgestelde bolus, de correctiebolus en de maaltijdbolus worden naar beneden afgerond op de volgende 0,1 eenheid (bijv. 2,29 eenheden wordt 2,2 eenheden).

De boluscalculator gebruikt bij het berekenen afgeronde waarden. De berekende insuline “on board” wordt naar boven afgerond op de volgende 0,1 eenheid (bijv. 3,204 eenheden wordt 3,3 eenheden).

Als het resultaat van de berekening van de voorgestelde bolus minder is dan 0 eenheden, dan is de voorgestelde bolus 0 eenheden.

Voor extra informatie over bolusberekeningen (bijv. uw huidige correctiefactorinstelling of uw BG-doelwaarde) klikt u op het informatiesymbool ⓘ in de kopregel van het boluscalculatorscherm.

Door “Opslaan” of “Doorgaan” aan te toetsen worden uw waarden voor (bloed)glucose en/of koolhydraten in het logboek vastgelegd. Bovendien worden de resultaten van de berekening van de voorgestelde bolus op de achtergrond opgeslagen. Ze worden met deze gegevens vergeleken en gezamenlijk met de bolustoedieningsinformatie opgeslagen bij de volgende gegevensinvoer vanaf de mylife™ YpsoPump®.

De resultaten van de voorgestelde bolus worden alleen in het logboek weergegeven als u een bolus binnen 30 minuten na een voorgestelde bolus heeft toegediend met uw mylife™ YpsoPump®. Als u een bolus na deze 30 minuten toedient, worden de resultaten van de voorgestelde bolus weggelaten. De toegediende bolus wordt weergegeven zonder resultaten van de voorgestelde bolus, aangezien die resultaten worden behandeld als informatie die op het moment van toediening van de bolus verstreken was.

U kunt een berekening resetten door de knop “Reset” aan te tikken. De resetknop verschijnt alleen na berekening van een voorgestelde bolus. U kunt de boluscalculator op ieder moment verlaten via “Afbreken” ✕ in de kopregel.

Raadpleeg voor informatie over de bolusdoseringsgeschiedenis de hoofdstukken over insulinstatistieken (zie hoofdstuk 7.3) en rapporten (zie hoofdstuk 7.4) van de mylife™ App.

5.3 Pengebruikers: toepassing van de boluscalculator

WAARSCHUWING

- ⚠ De boluscalculator kan de voorgestelde insulinedosis alleen berekenen op basis van de informatie die u heeft ingevoerd. Als die informatie onjuist of incompleet is, kan het gebeuren dat de voorgestelde hoeveelheid insuline niet klopt! Let er bovendien op dat er bij de berekening geen rekening wordt gehouden met factoren als stress, lichamelijke activiteit, ziekte of andere gebeurtenissen die van invloed zijn op de benodigde hoeveelheid insuline.
- ⚠ Om ervoor te zorgen dat uw insuline “on board” correct wordt meegerekend, wordt er een zoekopdracht uitgevoerd naar uw laatst ingevoerde bolus in het logboek. Als de weergegeven bolus in feite niet uw laatste bolus is, krijgt u het verzoek om die eerst in te voeren via de gegevensinvoer. Als u geen rekening houdt met uw laatste bolus, dan kan de boluscalculator geen gebruik maken van de insuline “on board”. Bevestig alleen dat u een berekening zonder insuline “on board” wilt maken als u zeker weet dat u geen bolus heeft toegediend die binnen de duur van de insulineactie valt.
- ⚠ Als er een (bloed)glucosewaarde ontbreekt of de informatie over een vorige bolusdosering ontbreekt, wordt de voorgestelde bolus weergegeven met een waarschuwingsboodschap erbij. Zorg ervoor dat de ingevoerde waarden voldoende zijn voor de berekening van de voorgestelde bolus in deze situatie.
- ⚠ Als u de voorgestelde bolus heeft opgeslagen, moet u precies dezelfde hoeveelheid doseren met uw insulinepen of uw spuit om te zorgen dat de hoeveelheid in het logboek overeenkomt met de daadwerkelijk toegediende hoeveelheid insuline.
- ⚠ Als uw gemeten (bloed)glucose lager ligt dan uw ingestelde waarde voor “Min. glucose voor berekening”, wordt er een pop-upvenster weergegeven met de melding: “De ingevoerde BG-waarde is te laag voor een bolusberekening” verschijnt en de mylife™ App zal geen gesuggereerde bolus berekenen. Belangrijk: Als de door u ingevoerde (bloed)glucosewaarde te laag is voor een bolusberekening, kunt u het risico lopen van hypoglykemie.
- ⚠ Controleer altijd of de ingevoerde waarden op dat moment valide zijn. Gebruik de boluscalculator binnen 15 minuten na een (bloed)glucosemeting en liefst direct voorafgaand aan een maaltijd.

Om een bolus te berekenen moet u een (bloed)glucosewaarde en/of een waarde voor de hoeveelheid koolhydraten invoeren. Zodra u een waarde heeft ingevoerd, verandert de knop “Berekenen” van gedeactiveerd (grijs) naar geactiveerd (groen).

De koolhydraatwaarden die zijn vastgelegd bij “Gegevensinvoer” (zie hoofdstuk 7.1) worden automatisch overdragen naar de invoervelden voor koolhydraten van de boluscalculator, mits de gegevens maximaal 15 minuten oud zijn.

Voor gebruikers zonder een aangesloten Dexcom G6

De bloedglucosewaarden die zijn vastgelegd bij “Gegevensinvoer” (zie hoofdstuk 7.1) of geïmporteerd zijn uit een aangesloten bloedglucosemeter, worden automatisch overdragen naar de invoervelden voor (bloed)glucose van de boluscalculator, mits de gegevens maximaal 15 minuten oud zijn.

Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6

Glucosewaarden worden alleen naar het invoerveld voor glucose overgedragen als er een trendpijl en sensormeting beschikbaar zijn. De mylife™ App informeert u door middel van een pop-up over de huidige trend en meting en geeft u de keuze om de huidige meting te accepteren of handmatig een waarde in te voeren.

⚠ WAARSCHUWING




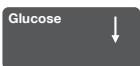



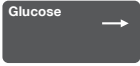

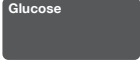

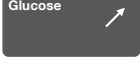

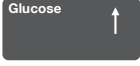


⚠ Als de G6-glucosemetingen naar de boluscalculator worden overgebracht, wordt voor het berekenen van de correctiebolus alleen de huidige glucosewaarde gebruikt. Bij de berekening van de voorgestelde bolus wordt geen rekening gehouden met de trendpijl. Bespreek met uw diabetesbehandelaar hoe u de trendpijlen het beste kunt gebruiken voor de berekening van uw correctiebolus.

⚠ LET OP

- ⚠ Bij gebruik van een aangesloten G6, gebruikt de boluscalculator alleen G6-glucosewaarden of handmatig ingevoerde bloedglucosewaarden voor de berekening. Mogelijke bloedglucosewaarden die eerder zijn vastgelegd bij “Gegevensinvoer” of geïmporteerd zijn uit een aangesloten bloedglucosemeter, worden niet overdragen naar de boluscalculator. Huidige bloedglucosewaarden moeten handmatig worden ingevoerd door de gebruiker.
- ⚠ Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6: Houd er rekening mee dat de waarde die in het invoerveld voor glucose wordt weergegeven automatisch wordt geüpdatet als er een recentere CGM-meting van uw G6 beschikbaar is, zelfs als u de boluscalculator gebruikt.

Als u een aangesloten Dexcom G6 gebruikt, geeft het invoerveld voor glucose de huidige glucosetrend weer, met de bijbehorende pijlen. In de volgende tabel staat een overzicht:

Tabel 5: G6-trendweergave in boluscalculator

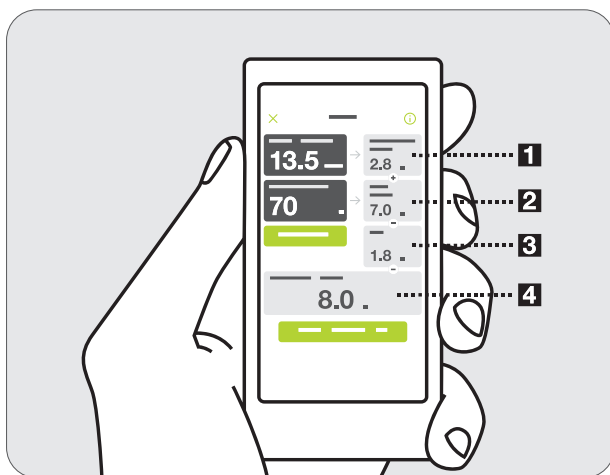
Glucosetrend van Dexcom G6	Informatie over glucosetrend op het scherm "Laatste waarden"	Informatie over de glucosetrend in de boluscalculator (invoerveld glucose)
Langzaam dalen		
Dalen		
Snel dalen		
Constant		
Geen pijl		
Langzaam stijgen		
Stijgen		
Snel stijgen		

Door op de knop “Berekenen” te klikken, bevestigt u dat de ingevoerde gegevens moeten worden gebruikt voor de berekening.

Als u “Berekenen” aantikt, krijgt u het volgende beeld te zien (afbeelding 5). Al naar gelang uw instellingen voor het gebruik van insuline “on board”, worden de resultaten op een verschillende manier weergegeven.

Weergave voor pengebruikers waarbij in de boluscalculatorinstelling de insuline “on board” wordt afgetrokken van de correctiebolus en de maaltijdbolus (methode 1):

1. Correctiebolus: het benodigde aantal insuline-eenheden voor de correctie van uw (bloed)glucose.
2. Maaltijdbolus: het benodigde aantal insuline-eenheden voor het compenseren van de koolhydraten.
3. Insuline “on board”: de hoeveelheid nog actieve insuline op basis van de ingevoerde bolusgegevens in het logboek (alle bolussen met snelwerkende insuline binnen de vastgestelde duur van de insulineactie worden hierbij meegerekend).
4. Voorgestelde bolus: op basis van de drie deelresultaten (correctiebolus + maaltijdbolus – insuline “on board”) wordt als resultaat de voorgestelde bolus weergegeven.

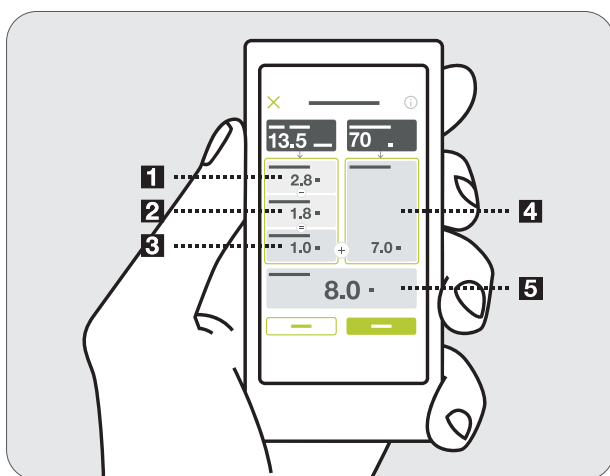


Afbeelding 5: Resultaten boluscalculator voor pengebruikers (methode 1: de insuline “on board” wordt afgetrokken van de correctiebolus en de maaltijdbolus)

Als u “Berekenen” aantikt, krijgt u het volgende beeld te zien (afbeelding 6). Al naar gelang uw instellingen voor het gebruik van insuline “on board”, worden de resultaten op een verschillende manier weergegeven.

Weergave voor pengebruikers waarbij in de boluscalculatorinstelling de insuline “on board” alleen wordt afgetrokken van de correctiebolus (methode 2):

1. Correctie-insuline: het benodigde aantal insuline-eenheden voor de correctie van uw (bloed)glucose tot de doelwaarde, nog exclusief de insuline “on board”. De insuline “on board” wordt afgetrokken in stap 2.
2. Aanpassing insuline “on board”: het aantal insuline-eenheden van de insuline “on board” dat wordt afgetrokken van de correctie-insuline. Als er bij u sprake is van meer insuline “on board” dan er van de correctie-insuline kan worden afgetrokken, dan wordt hier de waarde weergegeven die kan worden afgetrokken. Als de door u ingevoerde (bloed) glucosewaarde lager ligt dan de doelwaarde, worden er in dit hokje 0,0 eenheden weergegeven, aangezien er in dit geval geen insuline “on board” zal worden afgetrokken.
3. Correctiebolus: het benodigde aantal insuline-eenheden voor de correctie van uw (bloed)glucose, rekening houdende met de insuline “on board”.
4. Maaltijdbolus: het benodigde aantal insuline-eenheden voor het compenseren van de koolhydraten.
5. Voorgestelde bolus: op basis van de twee deelresultaten (correctiebolus + maaltijdbolus) wordt als resultaat de voorgestelde bolus weergegeven.



Afbeelding 6: Resultaten boluscalculator voor pengebruikers (methode 2: de insuline “on board” wordt alleen afgetrokken van de correctiebolus)

Bolusberekening en afronding van waarden:

Pas de voorgestelde bolus naar beneden (⊖) of naar boven (⊕) aan om de exacte dosis te krijgen die u van plan bent om toe te dienen. Dit is van belang voor de berekening van de insuline “on board” en het correct bijhouden van uw logboek.

De voorgestelde bolus, de correctiebolus en de maaltijdbolus worden naar beneden afgerond op de volgende 0,1 eenheid (bijv. 2,29 eenheden wordt 2,2 eenheden). De boluscalculator gebruikt bij het berekenen afgeronde waarden. De berekende insuline “on board” wordt naar boven afgerond op de volgende 0,1 eenheid (bijv. 3,204 eenheden wordt 3,3 eenheden).

Als het resultaat van de berekening van de voorgestelde bolus minder is dan 0 eenheden, dan is de voorgestelde bolus 0 eenheden.

Voor extra informatie over bolusberekeningen (bijv. uw huidige correctiefactorinstelling of uw BG-doelwaarde) klikt u op het informatiesymbool ⓘ in de kopregel van het boluscalculatorscherm.

Door de door u ingevoerde waarden (bloed)glucose en/of koolhydraten op te slaan, worden ze in het logboek vastgelegd. Bovendien worden de resultaten van de berekening van de voorgestelde bolus op de achtergrond opgeslagen. Het is ook mogelijk om ervoor te kiezen om alleen de (bloed)glucose en/of koolhydraten op te slaan, als er op dit moment geen bolus mag worden toegediend.

U kunt een berekening resetten door de knop “Reset” aan te tikken. De resetknop verschijnt alleen na berekening van een voorgestelde bolus. U kunt de boluscalculator op ieder moment verlaten via “Afbreken” ✕ in de kopregel.

Raadpleeg voor informatie over de bolusdoseringsgeschiedenis de hoofdstukken over insulinstatistieken (zie hoofdstuk 7.3) en rapporten (zie hoofdstuk 7.4) van de mylife™ App.



6 Bolustoediening op afstand

De mylife™ App ondersteunt het programmeren van bolusdoseringen voor toediening op afstand met uw mylife™ YpsoPump®-insulinepomp.

WAARSCHUWING

⚠ Een bolustoediening hangt volledig af van de informatie die u invoert. Als die informatie onjuist of incompleet is, kan het gebeuren dat de toegediende hoeveelheid insuline niet klopt voor uw huidige en/of toekomstige bloedglucosesituatie. Hierdoor loopt u risico op hyperglykemie of hypoglykemie.

LET OP

- ⚠ Als er geen Bluetooth®-verbinding is tussen de pomp en de mylife™ App op het moment dat u een bolus vanuit de app wilt toedienen, programmeer dan de desbetreffende bolus op uw insulinepomp zelf.
- ⚠ Ga als volgt te werk als er geen Bluetooth®-verbinding is tussen de pomp en de mylife™ App terwijl er een bolus wordt toegediend:
 - Controleer de status van de bolustoediening op uw insulinepomp zelf.
 - Annuleer indien nodig de lopende bolustoediening op de pomp zelf.



Gelieve er rekening mee te houden dat een compatibele mylife™ YpsoPump®, “mylife™ Dose” genaamd, vereist is om een bolus via de app te kunnen geven. Als u vragen heeft, neem dan contact op met uw plaatselijke mylife™ Diabetescare-vertegenwoordiger.

Om meer te leren over de verschillende bolustypes en over insulinetoediening met uw mylife™ YpsoPump®, raadpleeg de handleiding van de mylife™ YpsoPump®.

6.1 Toegang

Toegang via de bolussuggestiecalculator

Nadat u met succes een bolusvoorstel heeft berekend, geeft de app de knop “Doorgaan” weer aan de onderkant van het boluscalculatormenu. Met de knop “Doorgaan” komt u op het scherm “Bolustoediening”, van waaruit u de insulinetoediening kunt programmeren op uw mylife™ YpsoPump®.

Toegang via het beginscherm en het appmenu




U kunt ook rechtstreeks toegang krijgen tot het scherm “Bolustoediening” door het groene icoon > bij “Bolustoediening” in het scherm “Laatste waarden” aan te toetsen. U kunt ook het app-menu openen en “Bolustoediening” aantoesen. Door rechtstreeks toegang te verwerven tot het scherm “Bolustoediening” kunt u een bolus op de mylife™ YpsoPump® programmeren zonder eerst de boluscalculator te gebruiken.

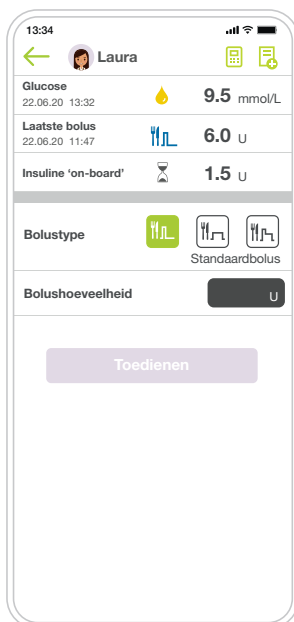
6.2 Een bolus programmeren

Bovenaan het scherm 'Bolustoediening' vindt u een overzicht van de relevante therapiegegevens op het ogenblik van bolusberekening en bolusprogrammering (zie app-scherm hieronder):

- (Bloed) glucose
- Laatste bolus
- Insuline "on-board"

Vlak onder deze informatie kunt u uit een van de drie beschikbare selecties het gewenste bolustype kiezen (zie app-scherm hieronder):

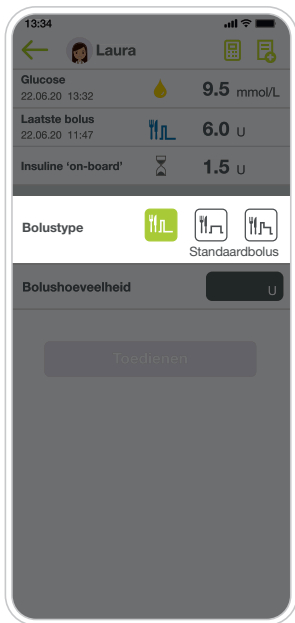
- Standaardbolus 
- Verlengde bolus 
- Combinatiebolus 



Als er een gesuggereerde bolus overgedragen werd vanuit de boluscalculator, is deze reeds ingevuld in het invoerveld voor de bolushoeveelheid (indien niet ouder dan 15 minuten). Als u het scherm 'Bolustoediening' rechtstreeks geopend hebt, dient u de gewenste bolushoeveelheid echter handmatig in te voeren. U kunt de (totale) bolushoeveelheid vóór toediening altijd aanpassen.

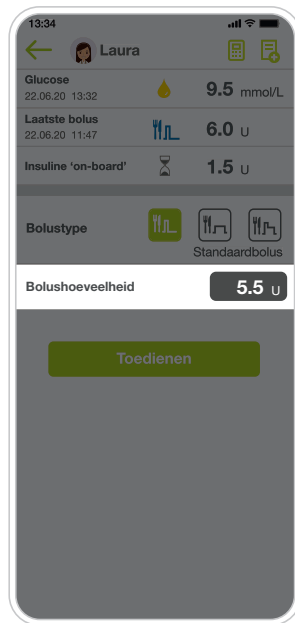
Een standaardbolus programmeren

Volg de onderstaande stapsgewijze instructies om uw bolus te programmeren. Alle getoonde waarden zijn voorbeelden en uitsluitend bedoeld ter demonstratie.



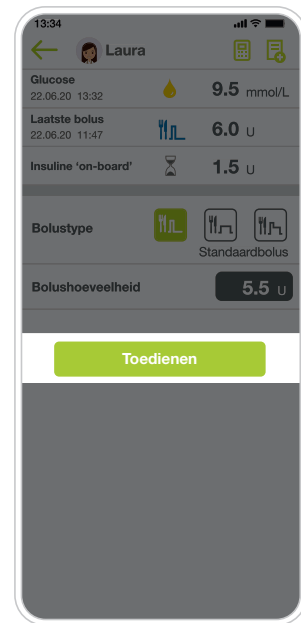
Stap 1

- Toets het icoon “Standaardbolus” aan in het menu voor het bolustype.



Stap 2

- Voer de gewenste bolushoeveelheid tussen de 0,1 U en 30,0U in.
- Indien reeds ingevuld vanuit de boluscalculator, controleer de reeds ingevulde bolushoeveelheid.



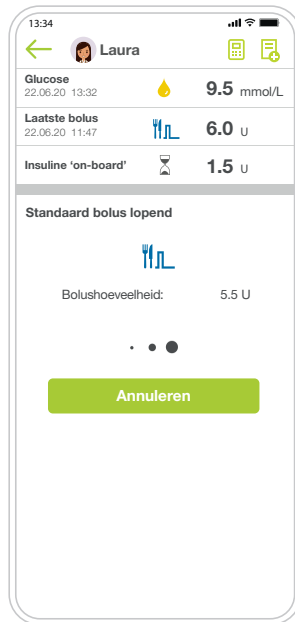
Stap 3

- Toets “Toedienen” aan. Er verschijnt een pop-up om de toediening te bevestigen.



Stap 4

- Toets 'Toedienen' aan op de pop-up om de vrijgave van de bolus op uw mylife™ YpsoPump® te bevestigen.



Stap 5

- Na bevestiging geeft de app de lopende bolus weer.

Als de toediening beëindigd is, zal de app u terugvoeren naar het scherm "Laatste waarden".

Raadpleeg de desbetreffende paragraaf verderop in dit document om te weten te komen hoe u een lopende bolus kunt annuleren.

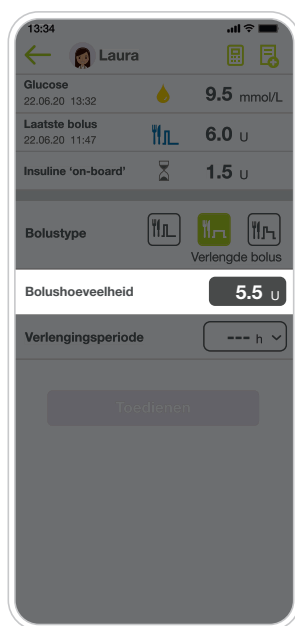
Een verlengde bolus programmeren

Volg de onderstaande stapsgewijze instructies om uw bolus te programmeren. Alle getoonde waarden zijn voorbeelden en uitsluitend bedoeld ter demonstratie.



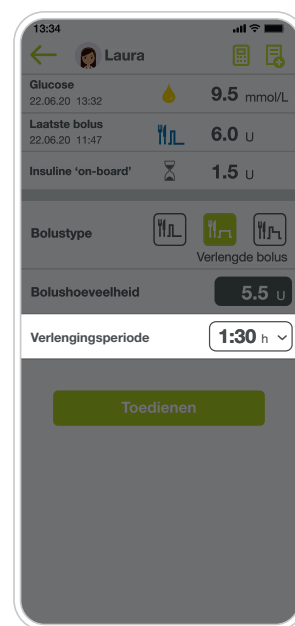
Stap 1

- Toets het icoon “Verlengde bolus” aan in het menu voor het bolustype.



Stap 2

- Voer de gewenste bolushoeveelheid tussen de 0,1 U en 30,0U in.
- Indien reeds ingevuld vanuit de boluscalculator, controleer de reeds ingevulde bolushoeveelheid.



Stap 3

- Selecteer de verlengingsperiode tijdens welke u de bolushoeveelheid wilt toedienen. De verlengingsperiode kan worden ingesteld tussen 15 minuten en 12 uur, in stappen van 15 minuten.



Stap 4

- Toets “Toedienen” aan.
Er verschijnt een pop-up om de toediening te bevestigen.



Stap 5

- Toets “Toedienen” aan op de pop-up om de vrijgave van de bolus op uw mylife™ YpsoPump® te bevestigen.

De app voert u onmiddellijk terug naar het scherm “Laatste waarden”, waarop u de lopende verlengde bolus ziet.

Raadpleeg de desbetreffende paragraaf verderop in dit document om te weten te komen hoe u een lopende bolus kunt annuleren.

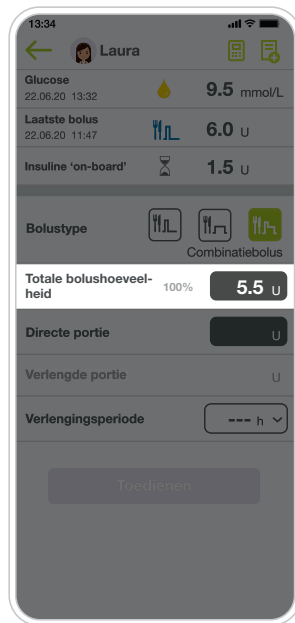
Een combinatiebolus programmeren

Volg de onderstaande stapsgewijze instructies om uw bolus te programmeren. Alle getoonde waarden zijn voorbeelden en uitsluitend bedoeld ter demonstratie.



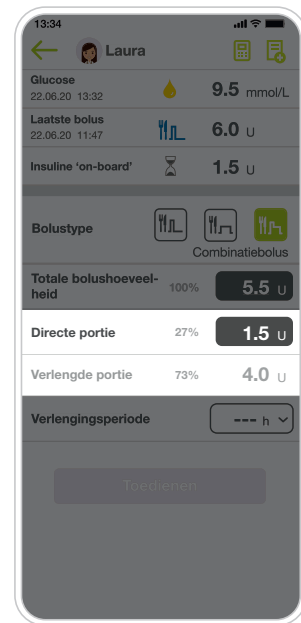
Stap 1

- Toets het icoon “Combinatiebolus” aan in het menu voor het bolustype.



Stap 2

- Voer de gewenste totale bolushoeveelheid tussen de 0,2U en 30,0U in.
- Indien reeds ingevuld vanuit de boluscalculator, controleer de reeds ingevulde bolushoeveelheid.



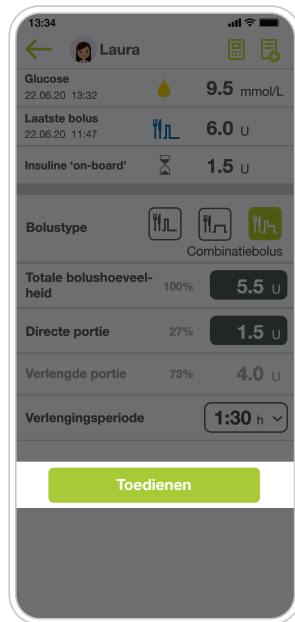
Stap 3

- Voer de bolushoeveelheid in die u direct wilt toedienen (directe dosis).
- De bolushoeveelheid van de verlengde dosis wordt automatisch berekend en weergegeven onder de directe dosis.



Stap 4

- Selecteer de verlengingsperiode tijdens welke u de resterende dosis van de bolushoeveelheid wilt toedienen (verlengd gedeelte). De verlengingsperiode kan worden ingesteld tussen 15 minuten en 12 uur, in stappen van 15 minuten.



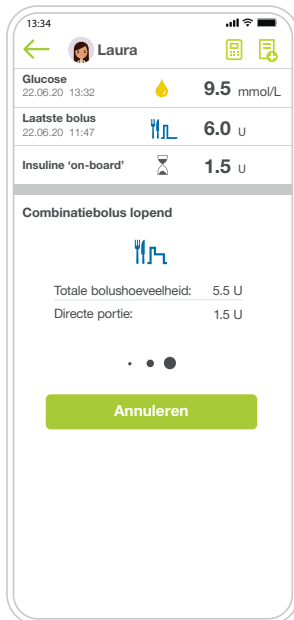
Stap 5

- Toets "Toedienen" aan. Er verschijnt een pop-up om de toediening te bevestigen.



Stap 6

- Toets "Toedienen" aan op de pop-up om de vrijgave van de bolus op uw mylife™ YpsoPump® te bevestigen.



Stap 7

- Na bevestiging geeft de app de lopende toediening van de directe dosis weer.

Als de toediening beëindigd is, voert de app u onmiddellijk terug naar het scherm "Laatste waarden", waarop u het verlengde gedeelte als een lopende bolus ziet.

Raadpleeg de desbetreffende paragraaf verderop in dit document om te weten te komen hoe u een lopende bolus kunt annuleren.

Een lopende bolus annuleren

U kunt ervoor kiezen een lopende bolus te annuleren. Een bolus annuleren is mogelijk voor alle bolustypes. Er gelden een aantal beperkingen, zoals hieronder beschreven staat.

Voor een standaardbolus en een combinatiebolus met een directe dosis van **0,5 U of 2,0 U en meer***:

1. Toets op “Annuleren” onderaan het bolustoedieningsscherm.
2. De bolus wordt direct geannuleerd, zonder dat om bevestiging wordt gevraagd.

Voor een standaardbolus en een combinatiebolus met een directe dosis van **minder dan 0,5 U of 2,0 U***:

Annuleren van de bolus in de app is om technische redenen gedeeltelijk beperkt. Een standaardbolus kan niet worden geannuleerd in de app. Een combinatiebolus met een directe dosis van minder dan respectievelijk 0,5 U of 2,0 U* kan in de app alleen worden geannuleerd na volledige toediening van de directe dosis.

Voor een verlengde bolus en het verlengde gedeelte van een combinatiebolus:

1. Heropen het scherm “Bolustoediening”, ofwel door het icoon  bij “Lopende bolus” in het scherm “Laatste waarden” aan te toetsen, ofwel door “Bolustoediening” in de app-menu aan te toetsen.
2. Controleer of u het juiste bolustype geselecteerd heeft.
3. De lopende toediening wordt weergegeven. Toets “Annuleren” onderaan het scherm aan.
4. Bevestig het annuleren nog eens door “Ja” aan te toetsen in de pop-up.

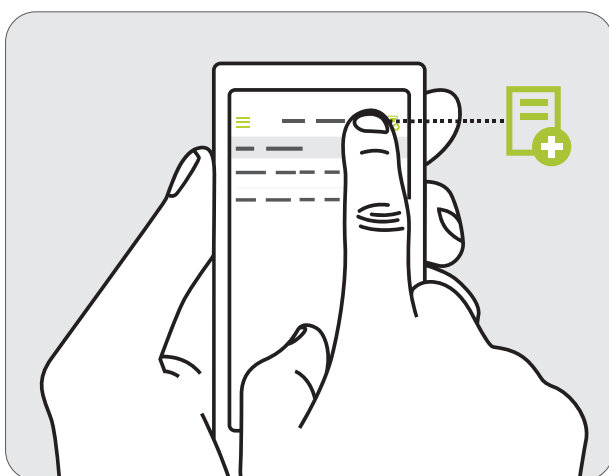
* Drempel (0,5 U of 2,0 U) hangt af van de softwareversie van uw pomp



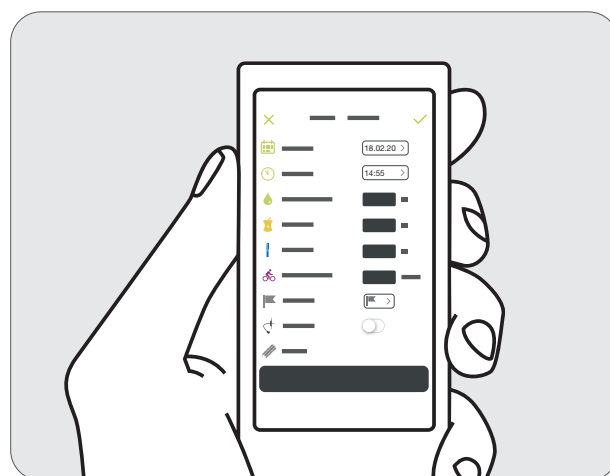
7 Gegevens invoeren en bekijken

7.1 Gegevensinvoer

U kunt in uw logboek handmatig gegevens invoeren voor therapiegebeurtenissen. Klik op “Gegevensinvoer”  in de kopregel van de mylife™ App om de gegevensinvoer te openen. De gegevensinvoer is ook toegankelijk via het paginamenu.



Afbeelding 7: Opstarten gegevensinvoer













Afbeelding 8: Invoersjabloon voor gegevensinvoer

Hieronder vindt u een beschrijving van de verschillende opties voor gegevensinvoer. Controleer eerst de weergegeven datum en tijd. Als de weergegeven datum en/of tijd voor uw gewenste invoer niet correct zijn, kunt u deze aanpassen door de datum en tijd aan te tikken. In tabel 4 staan de mogelijkheden voor handmatig gegevens invoeren.

Tabel 6: Mogelijkheden voor gegevensinvoer

Iconen Beschrijving

	Datum: Wijzig hier de datum van uw gebeurtenis.
	Tijd: Voer hier de tijd van uw gebeurtenis in.
	Bloedglucose: Voer hier de bloedglucosewaarde in die u wilt vastleggen.
	Koolhydraten: Voer het aantal gram (g) aan koolhydraten in dat u hier wilt vastleggen.
	Lichaamsbeweging: Voer hier uw sportactiviteiten in in minuten. Houd er rekening mee dat in de boluscalculator geen rekening wordt gehouden met ingevoerde gegevens voor lichaamsbeweging.
	Bolus voor pengebruikers of voor pompgebruikers die over een extra insulinepen of -spuit beschikken. Met deze insulinedosering wordt rekening gehouden bij de berekening van de insuline "on board", op basis van de datum en tijd die in de bovenstaande velden zijn ingevoerd.
	Basaal (alleen voor pengebruikers): Hier kunt u de toediening van basaalinsuline invoeren.
	Notities: U kunt bij alle ingevoerde gegevens extra informatie noteren via vrije tekstinvoer.
	Markers: U kunt bij alle ingevoerde bloedglucosewaarden maximaal 3 markers toevoegen om ze te verrijken met extra informatie (bijv. voor/na maaltijd, lichaamsbeweging, ziekte).
	Vervanging van de infuusset (alleen pompgebruikers): Kies voor deze invoermogelijkheid als u veranderingen van de infuusset wilt vastleggen.














Door het symbool "Opslaan" ✓ aan te tikken kunt u alle ingevoerde gegevens in uw logboek opslaan. Om de ingevoerde informatie te kunnen opslaan moet er minimaal één waarde zijn ingevoerd. Natuurlijk kunt u ook meerdere ingevoerde gegevens tegelijkertijd opslaan.

7.2 Logboek

In het logboek worden alle vastgelegde gebeurtenissen weergegeven in chronologische volgorde. Het omvat zowel gebeurtenissen die pomp- en pengebruikers vastleggen via de velden voor handmatige gegevensinvoer, als gebeurtenissen die door de mylife™ App worden geïmporteerd vanuit een mylife™ YpsoPump® en aangesloten bloedglucosemeters.










Tabel 7: Overzicht logboek

Iconen Beschrijving




	Bloedglucose (binnen doelbereik)
	Bloedglucose (hoger dan doelbereik)
	Bloedglucose (lager dan doelbereik)
	Kalibratie Dexcom G6-sensor (alleen voor gebruikers met een aangesloten G6)
	Koolhydraten
	Lichaamsbeweging
	Bolus voor pengebruikers of voor pompgebruikers die over een extra insulinepen of -sprit beschikken.
	Basaal (alleen voor pengebruikers): Hier kunt u de toediening van basaalinsuline invoeren.
	Verwijderen van ingevoerde gegevens (alleen mogelijk bij handmatig ingevoerde gegevens)
	Tik aan voor extra informatie over een bepaald gegeven dat in het logboek is ingevoerd.
	Standaardbolus
	Verlengde bolus
	Combinatiebolus

Tabel 7: Overzicht logboek (vervolg)

Iconen Beschrijving

	Vervangen infususet
	Voorvullen slang
	Voorvullen canule
	Gebruiksmodus op de mylife™ YpsoPump®
	Stopmodus op de mylife™ YpsoPump®
	Totale hoeveelheid insuline per dag (basaal en bolus)
	Datum wijzigen op de mylife™ YpsoPump®
	Tijd van de dag wijzigen op de mylife™ YpsoPump®
	Waarschuwing op de mylife™ YpsoPump®

Voor vastgelegde bolusgegevens op basis van geregistreeerde voorgestelde bolussen geeft het logboek de onderstaande gegevens weer. Zo kan gemakkelijk een bepaalde berekening worden bekeken. Deze informatie is toegankelijk door het informatie-icoontje  naast de ingevoerde bolus aan te klikken.

-  Inputwaarden (BG-waarde en/of inname van koolhydraten en insuline “on board”)
-  Resultaten voorgestelde bolus
-  Onderliggende boluscalculatorinstellingen

U kunt handmatig ingevoerde gegevens verwijderen uit het logboek. Dit doet u door op het ingevoerde item naar links te swipen. Tik het rode prullenmandicoontje aan en bevestig door “Wissen” aan te klikken. Informatie die vanaf een therapieapparaat is geïmporteerd kan niet worden gewist.

7.3 Statistieken

(Bloed)glucosestatistieken

Hier ziet u uw (bloed)glucosewaarden met verdelingspercentages, weergegeven in een ringdiagram (binnen uw doelbereik, hoger dan uw doelbereik of lager dan uw doelbereik, zoals gedefinieerd in de therapie-instellingen van de mylife™ App).



Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6:

- Uw CGM-waarden worden beoordeeld aan de hand van het doelbereik dat in de therapie-instellingen van de mylife™ App is ingesteld. Het doelbereik kan afwijken van uw G6-doelzone.
- In de mylife™ App zijn CGM-statistieken beschikbaar als gegevenshistorie van maximaal 3 maanden.

Insulinstatistieken

Hier wordt de hoeveelheid insuline die u heeft toegediend weergegeven met verschillende kleurcoderingen: bolus (blauw), basaal (paars), met verdelingspercentages, in een ringdiagram en in absolute eenheden voor het geselecteerde tijdsframe.

Standaarddag

De standaarddag geeft het verloop van de bloedglucosewaarden, gemeten over een periode van 24 uur, weer als een grafiek. Voor dat doel worden alle bloedglucosewaarden over de gekozen tijdsperiode afgezet op een as met een 24-uurs-dagindeling. Het witte gebied is uw bloedglucosedoelbereik.

Alle waarden die binnen het doelbereik vallen worden groen weergegeven. Alle waarden die hoger uitvallen dan het doelbereik worden oranje weergegeven. Alle waarden die lager uitvallen dan het doelbereik worden rood weergegeven. De waarden boven de stippellijn bevinden zich in het hyperglykemiebereik. De waarden onder de stippellijn bevinden zich in het hypoglykemiebereik.

Alle statistieken kunnen voor de volgende tijdsperiodes worden weergegeven:

- vandaag
- gisteren
- afgelopen 7 dagen
- afgelopen maand
- afgelopen 3 maanden
- afgelopen 6 maanden
- aangepaste tijdsperiode



Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6: er zijn geen dagelijkse standaardstatistieken beschikbaar.

7.4 Rapporten

PDF-rapport

Met de mylife™ App kunt u gestandaardiseerde rapporten in PDF-formaat aanmaken. De rapportagefunctie omvat de volgende onderdelen:

- (bloed)glucosestatistieken
- insulinstatistieken
- boluscalculatorinstellingen. Daarnaast voor pompgebruikers: bolus- en basaalsnelheidsinstellingen van uw mylife™ YpsoPump®
- dagelijks overzicht van de in het logboek vastgelegde gebeurtenissen

CSV-rapport

De mylife™ App stelt u verder in staat een gestandaardiseerd rapport uit te voeren in .csv-opmaak. Het rapport bevat uw logboekgegevens op een chronologische manier voor de door u gekozen periode.



Voor gebruikers met een aangesloten Dexcom G6:

- Uw CGM-waarden worden beoordeeld aan de hand van het doelbereik dat in de therapie-instellingen van de mylife™ App is ingesteld. Het doelbereik kan afwijken van uw G6-doelzone.
- In de mylife™ App zijn CGM-statistieken beschikbaar als gegevenshistorie van maximaal 3 maanden.

Kies voor het maken van een rapport eerst een gewenste tijdsperiode.

De volgende tijdsperiodes zijn beschikbaar:

- vandaag
- gisteren
- afgelopen 7 dagen
- afgelopen maand
- afgelopen 3 maanden
- afgelopen 6 maanden
- aangepaste tijdsperiode

Druk vervolgens op de knop “Exporteren” om het rapport aan te maken. Als het rapport is aangemaakt, kunt u de standaardfuncties van het besturingssysteem van uw smartphone gebruiken om het rapport op te slaan of te delen.

7.5 Widget/smartwatch

Widget/Quick glance

U kunt de onderstaande therapiegegevens controleren. Geen gegevens te zien? Open uw app.

Apple (Today view/widget): Controleer uw gegevens in Today view, zelfs als uw apparaat vergrendeld is. Veeg naar rechts vanaf de linker rand van uw beginscherm of vergrendelscherm. Scroll naar beneden en kies "Edit" (bewerken) om de mylife App-widget toe te voegen. Raadpleeg de instructies van uw mobiele apparaat voor details.

Android (Quick glance): Controleer uw gegevens op het beginscherm van uw smartphone of veeg van boven naar beneden.

Beschikbare therapiegegevens:

- Laatste bloedglucose (BGM-gebruikers)
- Huidige CGM-waarde (CGM-gebruikers)
- Huidige CGM-trend (CGM-gebruikers)
- Laatste bolus
- Lopende bolus (alleen voor een verlengde bolus en voor het verlengde gedeelte van een combinatiebolus)
- Huidige insuline "on-board"

Smartwatch

De mylife App ondersteunt momenteel de Apple Watch als eerste aansluitbare smartwatch.

Voorgesteld gebruik met een BGM

Gebruik uw smartwatch om de laatste bloedglucosewaarde te bekijken die u in het logboek van uw app heeft opgeslagen.

Voorgesteld gebruik met een CGM

Het gebruik van een smartwatch met uw G6 kan de manier wijzigen waarop u alarmen of waarschuwingen ontvangt.

- Uw smartwatch communiceert alleen met uw mobiele apparaat, niet met de zender.
- U ontvangt geen alarmen/waarschuwingen of G6-metingen op uw horloge als het niet verbonden is met uw mobiele apparaat.

Zorg ervoor dat u begrijpt hoe u meldingen ontvangt wanneer er een horloge is verbonden.

- U moet het horloge dragen om meldingen te zien en de trillingen daarvan te voelen.
- Zorg ervoor dat in de instellingen van uw mobiele apparaat meldingen worden verzonden naar zowel uw mobiele apparaat als naar uw horloge.
- Schakel geen meldingen uit van de app en blokkeer deze niet.

Als u uw horloge wekt, worden uw CGM-gegevens bijgewerkt vanaf uw mobiele apparaat. Het kan even duren voordat uw watch-app actuele informatie weergeeft. Ga naar mylife-diabetescare.com/compatibility om te controleren of uw horloge werkt met uw G6.

Installeren Apple Watch (iPhone)

Om de app te installeren, gebruikt u de app Watch op uw iPhone. Bekijk de instructies van uw horloge voor informatie over het installeren van apps. Gebruik de digitale kroon van uw Apple Watch om weergaven van 1 uur, 3 uur en 6 uur aan historische gegevens te selecteren.






8 Profielen en accounts

8.1 Aanmaken van een eerste gebruikersprofiel in de mylife™ App

De mylife™ App kan met of zonder een mylife™ Cloud-account worden gebruikt. De mylife™ Cloud wordt gebruikt voor het opslaan en uitwisselen van gegevens, het ondersteunt geen berekeningen van voorgestelde bolussen. Als u ervoor kiest om verbinding te maken met uw mylife™ Cloud-account, worden de gegevens van uw mylife™ App gesynchroniseerd met uw mylife™ Cloud-account. Als u ervoor kiest om de mylife™ App te gebruiken zonder verbinding te maken met een mylife™ Cloud-account, worden uw gegevens plaatselijk opgeslagen op uw smartphone en heeft u geen toegang tot uw gegevens vanaf andere locaties.

■ Doorgaan zonder account

Volg de installatieassistent voor de mylife™ App zonder aanmaken van een mylife™ Cloud-account. Als u zich later bedenkt, kunt u zich aanmelden bij een mylife™ Cloud-account via “Instellingen”  □ “Persoonsgegevens”.

■ Account aanmaken


Maak een nieuw mylife™ Cloud-account aan en start uw mylife™ App op met uw nieuwe mylife™ Cloud-account.

■ Aanmelden bij bestaand account

Installeer uw mylife™ App met uw bestaande mylife™ Cloud-account.

8.2 Aanmaken van een extra profiel

WAARSCHUWING

 Zorg ervoor dat bij gebruik het gewenste gebruikersprofiel actief is. Onbedoeld gebruik van een onjuist gebruikersprofiel kan tot verkeerde therapiegegevens en een onjuiste voorgestelde bolus leiden.

Ga voor het aanmaken van een extra profiel naar: “Instellingen”  □ “Persoonsgegevens”
□ “Nieuw profiel aanmaken”


U kunt maximaal 10 profielen aanmaken.

8.3 Verwijderen van een profiel

Ga voor het verwijderen van een profiel naar: “Instellingen”  □ “Persoonsgegevens”
□ “Profiel verwijderen”.

Houd er rekening dat bij het verwijderen van een profiel alle informatie en therapiegegevens worden verwijderd die plaatselijk zijn opgeslagen in de mylife™ App op de smartphone. Als u een mylife™ Cloud-account heeft waarmee u die gegevens synchroniseert, kunt u de gegevens downloaden en later opnieuw synchroniseren als u de mylife™ App opnieuw installeert. Als u uw account en de therapiegegevens in de mylife™ Cloud ook wilt verwijderen, moet u uw cloud-account daar afzonderlijk verwijderen.

8.4 Inloggen bij de mylife™ Cloud

Om u aan te melden bij een mylife™ Cloud-account gaat u naar: “Instellingen”  □ “Persoonsgegevens” □ “Aanmelden”.

- E-mailadres:** Het e-mailadres dat aan uw mylife™ Cloud-account gekoppeld is
Wachtwoord: Het wachtwoord van uw mylife™ Cloud-account
Ingelogd blijven: Activeer deze functie als u ingelogd wilt blijven.



9 Apparaatbeheer

Let op: Zorg dat u een Bluetooth®-koppeling met compatibele apparaten altijd in een privéruimte maakt en niet op een openbare plek, om het risico zo klein mogelijk te maken dat derden de Bluetooth®-encryptie van de koppeling kunnen achterhalen.

9.1 Bluetooth®-koppeling van uw mylife™ YpsoPump®

Raadpleeg alstublieft de gebruikershandleiding van de mylife™ YpsoPump® voor informatie over hoe u de Bluetooth®-functionaliteit kunt inschakelen en hoe u op de mylife™ YpsoPump® de Bluetooth®-koppeling kunt activeren.

Voor het koppelen van een mylife™ YpsoPump® met de mylife™ App bestaan er de volgende opties:

- U kunt de mylife™ YpsoPump® koppelen in de installatieassistent, na het opslaan van uw therapie-instellingen. Zorg dat op de smartphone Bluetooth® is ingeschakeld en dat de Bluetooth®-verbinding en de Bluetooth®-koppeling in de mylife™ YpsoPump® geactiveerd zijn.
- U kunt de mylife™ YpsoPump® ook in een later stadium koppelen, via “Apparaatbeheer” in de instellingen van de mylife™ App. Ook daarvoor moet op de smartphone Bluetooth® zijn ingeschakeld en moeten de Bluetooth®-verbinding en de Bluetooth®-koppeling in de mylife™ YpsoPump® geactiveerd zijn.

Tijdens dit proces vraagt de mylife™ App u om uw mylife™ YpsoPump® te selecteren op basis van het serienummer. U vindt het serienummer op de onderkant van de pomp, achter de aanduiding “SN”. Als u de pomp heeft geselecteerd, wordt op het scherm van de pomp een combinatie van 6 cijfers weergegeven (de Bluetooth®-koppelingscode). Voer deze cijfercombinatie in in de mylife™ App en bevestig hem. Als u de cijfercombinatie heeft bevestigd, trilt de pomp één keer om aan te geven dat de pomp en de app gekoppeld zijn. Nu ziet u dat de mylife™ YpsoPump® vermeld staat bij “Apparaatbeheer” in de mylife™ App.

De mylife™ YpsoPump® en de mylife™ App zijn nu aan elkaar gekoppeld en met elkaar verbonden.



Voor gebruikers met een mylife™ Dose compatibele pomp: om toegang te kunnen verkrijgen tot de functie voor bolustoediening op afstand, dient u een in-app tutorial te doorlopen en aan het einde ervan enkele leervragen correct kunnen beantwoorden.

9.2 Bluetooth®-koppeling van uw compatibele mylife™-bloedglucosemeters

Raadpleeg alstublieft de gebruikershandleidingen van uw mylife™ Unio™ Neva, mylife™ Unio™ Cara of mylife Aveo™ voor informatie over hoe u de Bluetooth®-functionaliteit kunt inschakelen en hoe u op die apparaten de Bluetooth®-koppeling kunt activeren.

Voor het koppelen van een mylife™-bloedglucosemeter met de mylife™ App bestaan er de volgende opties:

- In de installatieassistent van de mylife™ App kunt u de mylife™-bloedglucosemeter installeren. Zorg dat op de smartphone Bluetooth® is geactiveerd en dat de Bluetooth®-koppeling in de mylife™-bloedglucosemeter is ingeschakeld.
- U kunt de mylife™-bloedglucosemeter ook later koppelen, via “Apparaatbeheer” in de instellingen van de mylife™ App. Zorg ook daarbij dat op de smartphone Bluetooth® is geactiveerd en dat de Bluetooth®-koppeling in de mylife™-bloedglucosemeter is ingeschakeld.

Tijdens dit proces wordt u gevraagd om het serienummer van de mylife™-bloedglucosemeter te selecteren. U vindt dit nummer in de batterijhouder of op het etiket van de bloedglucosemeter. Al u de bloedglucosemeter heeft geselecteerd, verschijnt er een cijfercombinatie van 6 cijfers op het scherm van de bloedglucosemeter. Voer deze cijfercombinatie in de mylife™ App in en bevestig hem.

De mylife™-bloedglucosemeter en de mylife™ App zijn nu met elkaar verbonden.

In de volgende stappen worden de tijd en de datum automatisch van uw smartphone overgenomen in de mylife™-bloedglucosemeter. Daarnaast wordt ook het bloedglucosedoelbereik gesynchroniseerd tussen uw mylife™ App en de mylife™-bloedglucosemeter. Voor het bloedglucosedoelbereik kunt u kiezen voor synchronisatie vanaf de mylife™-bloedglucosemeter naar de mylife™ App of omgekeerd. Volg de bijbehorende instructies in de mylife™ App op.

Opmerking over marktbeschikbaarheid: De beschikbaarheid van mylife™ Unio™ Neva, mylife™ Unio™ Cara en mylife™ Aveo™ is afhankelijk van uw land. Raadpleeg uw plaatselijke mylife™ Diabetescare-klantenservice als u hierover meer te weten wilt komen.

9.3 Installatie van uw Dexcom G6



In het volgende hoofdstuk staan instructies over de installatie en verbinding van uw mylife™ App met uw Dexcom G6.

Raadpleeg alstublieft de “Start hier”-handleiding van het Dexcom G6 CGM-systeem om meer te weten te komen over de sensorapplicator, de zender en het Dexcom-weergaveapparaat dat “ontvanger” wordt genoemd en over het aanbrengen van de sensor en het aansluiten van de zender.

Raadpleeg dexcom.com/downloadsandguides.

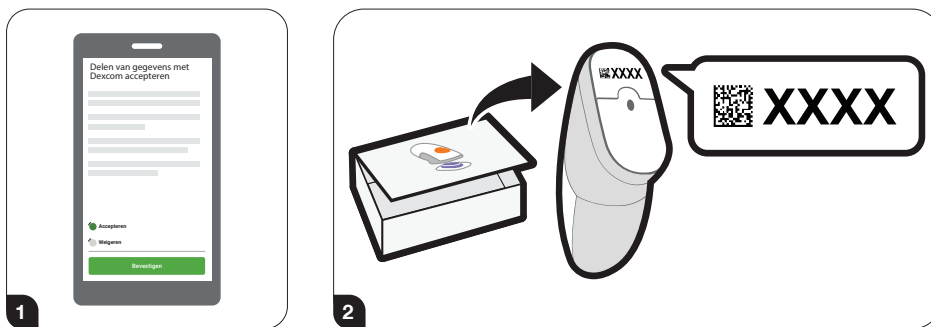
Ga voor de installatie van uw mylife™ App met een Dexcom G6 naar “Instellingen”

- “Apparaatbeheer” en tik “Dexcom G6 toevoegen” aan.

Volg de instructies op het scherm op. De installatiewizard leidt u nu stap-voor-stap door het installatieproces.

Wanneer hierom wordt verzocht:

- Stuur uw CGM-gegevens naar de cloud. Daardoor kunt u gebruik maken van:
 - Dexcom Clarity: Bespreek gegevens met uw diabetesbehandelaar; ontdek patronen (is mogelijk niet in alle regio's beschikbaar).
- Voer uw sensorcode in (van de sensorapplicator die u aan gaat brengen)
 - Geen sensorcode? Zie hoofdstuk 10.2 “Problemen oplossen”



- Voer uw serienummer (SN) in van:
 - de doos van de zender
 - de achterkant van de zender



Na het invoeren van uw SN, zoekt uw G6 de zender.

⚠ WAARSCHUWING

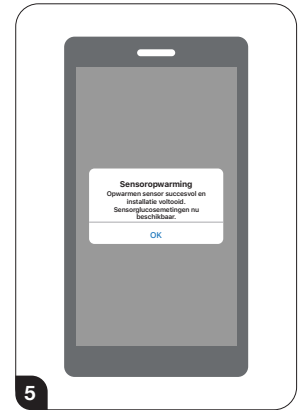
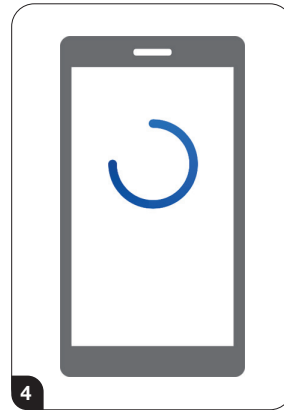
⚠ Tijdens het zoeken krijgt u geen G6-metingen of alarm/waarschuwingen.

Ziet u de blauwe timer van de warming-up van de sensor? Dit betekent dat uw sensor gewend raakt aan uw lichaam.

WAARSCHUWING

Tijdens warming-up:

-  Geen G6-metingen of alarm/waarschuwingen
-  Houd de smartphone steeds binnen 6 meter van de zender



Wacht 2 uur. Wanneer de warming-up van de sensor voltooid is, tikt u OK aan om het scherm “Laatste waarden” te zien. Nu ontvangt u G6-metingen en alarm/waarschuwingen.



10 Problemen oplossen

10.1 mylife™ App in het algemeen

Als u vragen heeft over de mylife™ App, als er bij het gebruik van de mylife™ App een fout optreedt of als er iets niet werkt, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke distributeur van Ypsomed. U kunt ook contact opnemen met uw distributeur voor een gedrukte versie van deze gebruikershandleiding of de handleiding van onze website downloaden. Een gedrukte versie wordt binnen 7 werkdagen na ontvangst van uw verzoek geleverd. Kijk voor contactinformatie in het menu van de mylife™ App, onder “Over” en in hoofdstuk 13 van deze gebruikershandleiding.

Als u te maken krijgt met technische problemen met de mylife™ App, dan kunt u naar onze ondersteuningsafdeling een geanonimiseerd logbestand opsturen met daarin gecondenseerde informatie uit het menu “Over” van de mylife™ App. Ga hiervoor alstublieft naar het menu “Over” en tik “Verstuur ondersteuningsinformatie” aan, onderaan de pagina. Het systeem genereert een ondersteuningsticketnummer en geeft dit weer. Noteer alstublieft uw ondersteuningsticketnummer, neem contact op met uw plaatselijke distributeur van Ypsomed en geef door tegen welk probleem u aanloopt en welk ticketnummer u heeft.

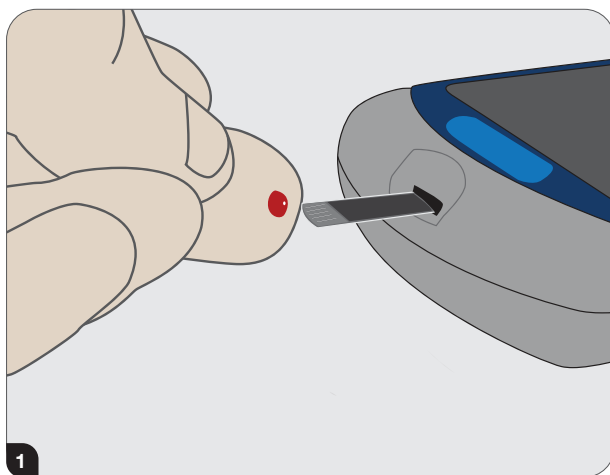
10.2 mylife™ App en Dexcom G6 CGM

App schakelt zichzelf uit

Als uw app zichzelf uitschakelt, is het geheugen of de opslag van het mobiele apparaat mogelijk vol. Los dit op door apps die niet in gebruik te zijn af te sluiten en bestanden die u niet gebruikt te wissen.

Kalibreren van uw G6

Volg deze stappen om uw G6 te kalibreren:



Was eerst uw handen goed met water en zeep en maak ze droog. Gebruik vervolgens uw meter om een meterwaarde te krijgen.



Ga naar “Instellingen” > “Apparaatbeheer” en tik uw G6-apparaat aan. Tik “Kalibreren” aan in uw G6-menu. Volg de instructies in het scherm op om de waarde van uw meter in te voeren, te bewaren en te bevestigen.

⚠ LET OP


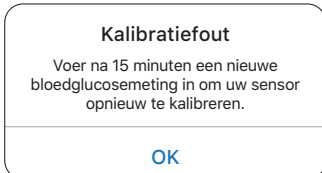

- ⚠ Gebruik voor kalibratie altijd alleen de waarde van uw meter: gebruik nooit metingen van uw G6.
- ⚠ Kalibreer niet wanneer uw glucose snel verandert – meer dan 0,2 mmol/L per minuut.
- ⚠ Alleen kalibreren met meterwaarden tussen 2,2 mmol/L en 22,2 mmol/L. Bespreek met uw diabetesbehandelaar wat u moet doen als de door u gemeten meterwaarde buiten dit bereik valt.
- ⚠ Bloedglucosewaarden die handmatig zijn vastgelegd bij “Gegevensinvoer” of automatisch zijn overgedragen vanaf een mylife™-bloedglucosemeter worden niet gebruikt voor het kalibreren van G6. Voer uw meterwaarde altijd handmatig in het G6-kalibratiemenu in.

Kan geen alarm/waarschuwingen horen

Als u uw alarm/waarschuwingen niet kunt horen via uw app, controleer dan of de app, Bluetooth®, volume en meldingen aan staan. Als u uw mobiele apparaat opnieuw opstart, heropent u de mylife™ app. Als uw mobiele apparaat gedempt is of op “Niet storen” staat, maar u wel alle belangrijke alarm/waarschuwingen wilt krijgen, zorg dan dat “Altijd geluid” ingeschakeld is.

Zie hoofdstuk 4.1 “Veiligheidsvoorschriften voor voorgestelde instellingen mobiel apparaat” Raadpleeg de productinstructies van uw mobiele apparaat voor het testen van de luidspreker.

Algemene waarschuwingen

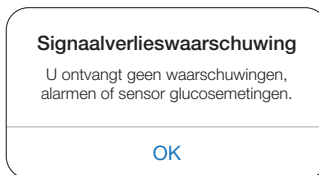
Probleem	Oplossing
<p>Kalibratie en herkalibratiemeldingen G6 wil u laten kalibreren.</p>	<p>G6 vraagt u om opnieuw te kalibreren wanneer u een kalibratie buiten het verwachte bereik hebt ingevoerd.</p>
 	<p>Kalibreer niet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer zender; is hij in de zenderhouder geklikt? 2. Wacht maximaal 3 uur terwijl de G6 zichzelf herstelt. 3. Neem contact op met uw plaatselijke Dexcom-vertegenwoordiger als dit na 3 uur nog niet is gecorrigeerd.
<p>Waarschuwing “Geen metingen” Sensor kan glucose tijdelijk niet meten.</p>	<p>Geen alarm/waarschuwingen of G6-metingen tot opgelost. Gebruik uw meter voor behandelbeslissingen.</p> <p>Tik OK aan om de melding op te heffen.</p>
	

Algemene waarschuwingen

Probleem

Signaalverlies

Weergaveapparaat en zender communiceren niet.



Oplossing

Kalibreer niet.

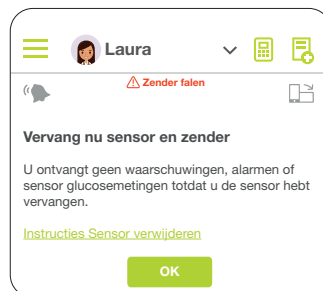
1. Controleer of het weergaveapparaat en de zender zich binnen 6 meter van elkaar bevinden zonder obstakels. Als u zich in het water bevindt, moet u het apparaat dichterbij dan 6 meter plaatsen.
2. Wacht tot 30 minuten.
3. Neem contact op met uw plaatselijke Dexcom-vertegenwoordiger als dit nog niet is gecorrigeerd.

Geen alarm/waarschuwingen of G6-metingen tot opgelost. Gebruik uw meter voor behandelbeslissingen.

Schakel Bluetooth® uit en dan weer in.

Zenderwaarschuwing

Zender werkt niet.
Sensorsessie stopt automatisch.



Neem contact op met uw plaatselijke Dexcom-vertegenwoordiger.

Geen alarm/waarschuwingen of G6-metingen tot na vervanging. Gebruik uw meter voor behandelbeslissingen.

Probleem**Zenderbatterij bijna leeg en waarschuwing laatste sessie**

De zenderbatterij is bijna leeg.

**Oplossing**

Bestel een nieuwe zender. Wanneer de batterij van uw zender bijna leeg is, vertelt de G6 u wanneer hij:

- Nog 3 weken blijft werken
- Nog 2 weken blijft werken (zie linker scherm)
- Nog maar 1 sessie mee gaat
- Te weinig batterijvermogen heeft voor nog een sessie
- Zo weinig batterijvermogen heeft (kritisch laag) dat de zender onmiddellijk moet worden vervangen

Waarschuwing “Zender niet gevonden”

G6 heeft niet gekoppeld.



1. Zorg ervoor dat de zender in de zenderhouder is vastgeklikt.
 2. Controleer of het ingevoerde serie-nummer (SN) van de zender juist is.
 3. Als de sensor niet is bevestigd, is hij mogelijk niet correct geplaatst. Plaats een nieuwe sensor.
- Neem contact op met uw plaatselijke Dexcom-vertegenwoordiger voor een vervanging.

Geen alarm/waarschuwingen of G6-metingen tot opgelost. Gebruik uw meter voor behandelbeslissingen.

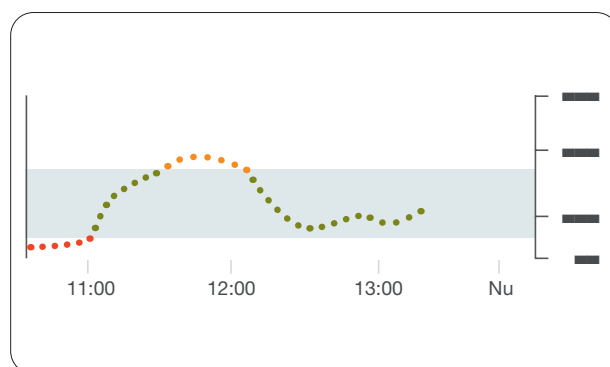
Eindig sensorsessie vroeg

Mogelijk wilt u uw sensorsessie vroegtijdig beëindigen. Zodra u uw sensorsessie stopt, kunt u deze niet meer opnieuw opstarten.

Ga naar “Instellingen” □ “Apparaatbeheer” en tik uw G6-apparaat aan. – Tik “Stop sensor” aan. Verwijder de zender en de sensor.

Hiaat in grafiek

Wanneer u geen G6-metingen krijgt, kan uw diagram aan de rechterkant een hiaat in de trendpunten weergeven. In het voorbeeld ziet u het hiaat waar uw huidige punt zou moeten zijn: Wanneer uw G6-metingen worden hervat, kunnen tot 3 uur aan gemiste G6-metingen in de grafiek worden aangevuld.

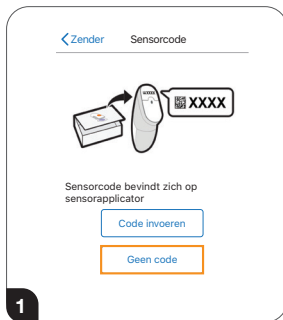


Start sensorsessie zonder sensorcode

Wilt u nu een sensorsessie starten, maar hebt u de sensorcode niet? De sensorcode bevindt zich op de zelfklevende strip op de achterzijde van de applicator. Gebruik alleen de sensorcode van de applicator die u invoegt; gebruik geen andere codes. Met de juiste sensorcode werkt de G6 zonder dat u elke dag hoeft te kalibreren.

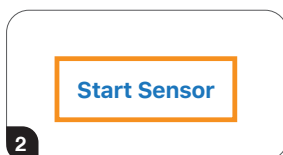
Maar zelfs als u geen sensorcode hebt, kunt u de sensor toch gebruiken. Gedurende uw sensorsessie wordt u gevraagd om dagelijks te kalibreren. (Zie Kalibratiemelding in hoofdstuk 10.2 Algemene waarschuwingen.)

Volg de aanwijzingen voor het instellen zonder sensorcode.



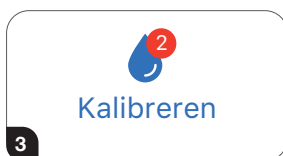
Wanneer u de app instelt of een nieuwe sensor invoert zonder een sensorcode te gebruiken, tikt u op het scherm “Sensorcode” op “Geen code”. Als u de sensorcode niet invoert, moet u uw G6 dagelijks kalibreren tijdens deze sensorsessie. Voer alleen de sensorcode in van de applicator die u invoert. Op de volgende schermen (die niet in deze stappen zijn opgenomen) volgt u de instructies op het scherm om:

- Invoeren van het SN van de zender (als u een nieuwe zender gebruikt)
- Sensor aanbrengen
- Zender bevestigen



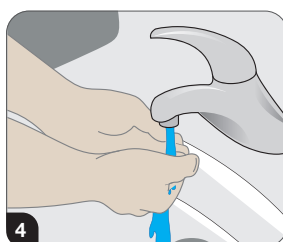
Tik “**Start sensor**” aan.

Wacht 2 uur totdat de opwarming van uw sensor is voltooid.



Na het opwarmen van uw sensor vraagt de G6 u twee keer te kalibreren met behulp van twee afzonderlijke vingerprikken.

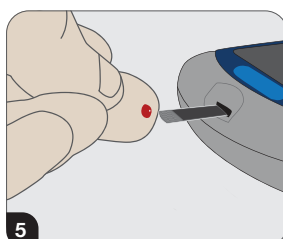
Tik “**Kalibreren**” aan om te starten.



Was uw handen goed met water en zeep, gebruik geen gelreiniger.

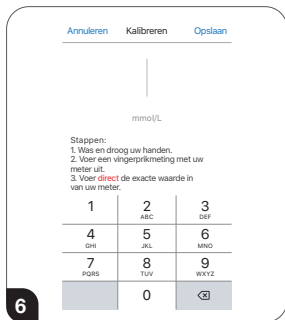
Droog uw handen.

Wassen en drogen van uw handen voordat u een meterwaarde neemt, zorgt voor nauwkeurigheid.



Voer een BG-vingerprikmeting met uw meter uit.

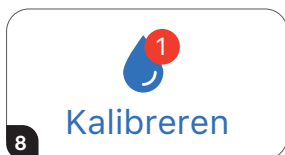
Gebruik alleen uw vingertop, nooit een andere plek.



Voer binnen 5 minuten na het nemen van een vingerprik het exacte BG-cijfer in vanaf uw meter, of sneller als uw glucose snel verandert.



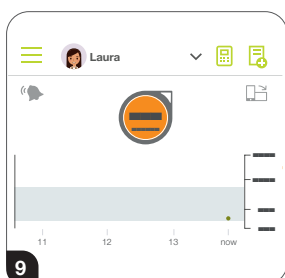
Tik nu **Bevestigen** aan om op te slaan.



Tijd voor uw volgende kalibratie.

Tik **kalibreren** aan.

Herhaal stap 4–8 en voer de tweede vingerprik in.



Kijk vijf minuten nadat u uw tweede kalibratie hebt ingevoerd, naar uw eerste G6-meting!

Elk puntje is een G6-meting die elke 5 minuten wordt genomen.




Deze herinnert u er twaalf uur later aan om weer te kalibreren. Na nog eens 12 uur krijgt u een nieuwe herinnering. Voor de rest van uw sessie vraagt de G6 u om eens per 24 uur te kalibreren.

Zorg ervoor dat u kalibreert wanneer daarom gevraagd wordt. En zorg ervoor dat u uw handen grondig schoonmaakt voordat u een vingerprik uitvoert. Als u dat niet doet, zijn uw G6-resultaten mogelijk niet afgestemd op uw meter. Met andere woorden: Wacht niet - kalibreer!

11 Opmerkingen voor diabetesbehandelaren

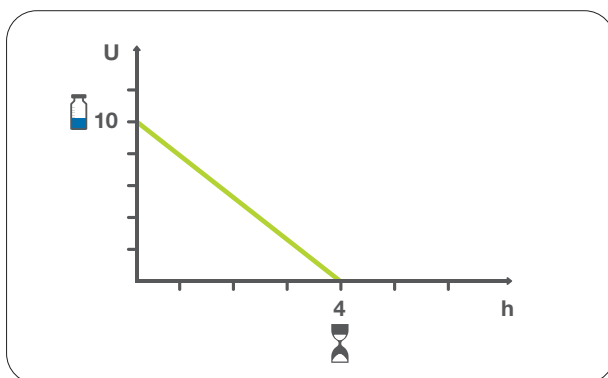
11.1 Berekening insuline “on-board”

Dit staat voor de hoeveelheid bolusinsuline van eerdere bolussen die nog in het lichaam actief is. De insuline “on board” hangt af van:

-  de duur van de insulineactie (IA)
-  de hoeveelheid van de vorige bolussen
-  de werkelijke tijdsduur sinds de vorige bolussen

A) Berekening insuline “on-board” op basis van een standaardbolus:

De insuline “on board” (IOB) wordt berekend met een lineair model. Dat wil bijvoorbeeld zeggen dat er vanuit wordt gegaan dat als er na de vorige bolustoediening 25 % van de tijd is verstreken er nog 75 % van die bolusinsuline actief is en er na 50 % van de tijdsduur nog 50 % aan actieve insuline is etc.



Afbeelding 9: Lineair berekeningsmodel voor IOB in de mylife™ App (met voorbeeldwaarden)

Berekening

$$IOB = \frac{\text{bolus}^* \times (\text{duur}^{**} - \text{tijd sinds bolus})}{\text{duur}^{**}}$$

* De dosering van de vorige bolus

** Duur van de insulineactie (IA)

B) Berekening insuline “on board” op basis van een verlengde bolus of een combinatiebolus (alleen voor pompgebruikers):

De totale IOB wordt berekend door de resterende dosis die nog moet worden toegediend, op te tellen bij de insuline “on board” die is berekend op basis van de reeds toegediende insuline. Voorbeeld: Voor een verlengde bolus van 10 eenheden gedurende 4 uur, wordt de IOB van begin af aan als 10 U weergegeven. De IOB is nul na afloop van de duur van de insulineactie van de laatste insulinedosis. Uitgaande van een insulineactie van 4 uur en een verlengingsduur van 4 uur, is de insuline “on board” 8 uur na het begin van de verlengde bolus op nul uitgekomen.

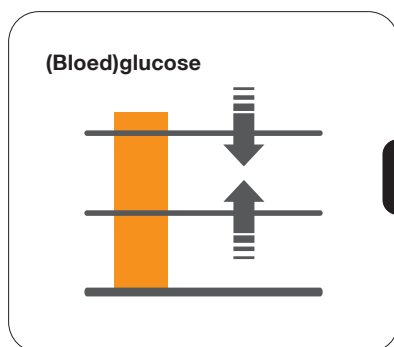
11.2 Details boluscalculator voor methode 1

De bolusberekeningsmethode 1 van de mylife™ App is gebaseerd op de volgende boluscalculatorinstelling: de insuline “on board” (IOB) wordt afgetrokken van de correctiebolus en de maaltijdbolus.

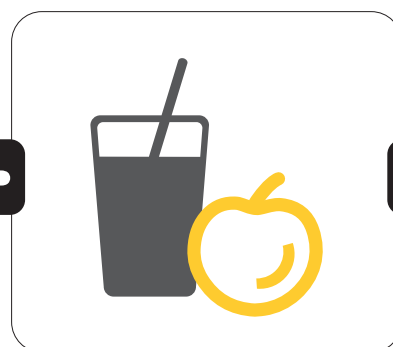
Drie componenten worden aritmetisch met elkaar gecombineerd voor een algehele voorgestelde bolus (zie afbeelding 10).

Correctiebolus + maaltijdbolus – insuline “on board” (IOB) = voorgestelde bolus

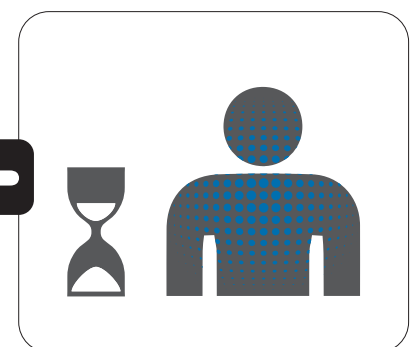
Correctiebolus



Maaltijdbolus



Insuline “on board”



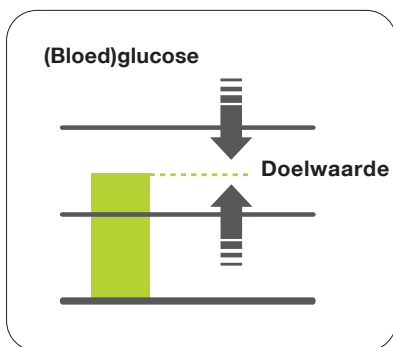
Afbeelding 10: Bolusberekeningsformule voor methode 1

Correctiebolus

- Is bedoeld voor het corrigeren van de gemeten (bloed)glucosewaarde.
- De berekening is gebaseerd op en corrigeert de waarde naar de individueel bepaalde (bloed)glucose-doelwaarde.
- (Bloed)glucose-waarden kunnen worden gecorrigeerd door de toediening van insuline of door de vermindering van de maaltijdbolus
 - door toediening van insuline als de (bloed)glucosewaarde boven de (bloed)glucosedoelwaarde ligt.
 - door vermindering van de maaltijdbolus als de (bloed)glucosewaarde onder de (bloed)glucosedoelwaarde ligt.

Berekening

$$\text{correctiebolus} = \frac{\text{gemeten (bloed)glucose} - \text{(bloed)glucosedoelwaarde}}{\text{Correctiefactor}}$$

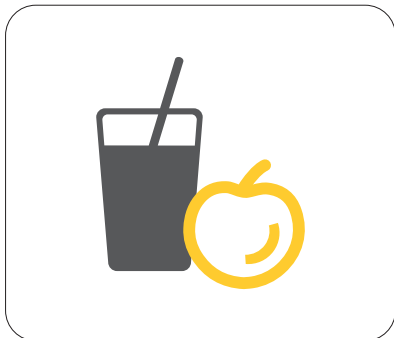


Afbeelding 11: Correctie tot de (bloed)glucosedoelwaarde

De correctiefactor is de factor die aangeeft hoe sterk de (bloed)glucosewaarde verandert bij toediening van een eenheid insuline. Kijk in hoofdstuk 2.5 hoe u de correctiefactor in de mylife™ App kunt instellen.

Maaltijdbolus

- Compensatie voor voedselinname
- Compenseert de koolhydraten die worden ingenomen via de voeding



Berekening

$$\text{maaltijdbolus} = \frac{\text{koolhydraten in voeding}}{\text{insuline/koolhydraten (I/KH)-verhouding}}$$

Afbeelding 12: Correctie voor de koolhydrateninname

De insuline/koolhydratenverhouding (I/KH-verhouding) is de factor die aangeeft hoeveel gram koolhydraten worden gecompenseerd met een eenheid insuline. Kijk in hoofdstuk 2.5 hoe u de insuline/koolhydratenverhouding in de mylife™ App kunt instellen.

11.3 Details boluscalculator voor methode 2

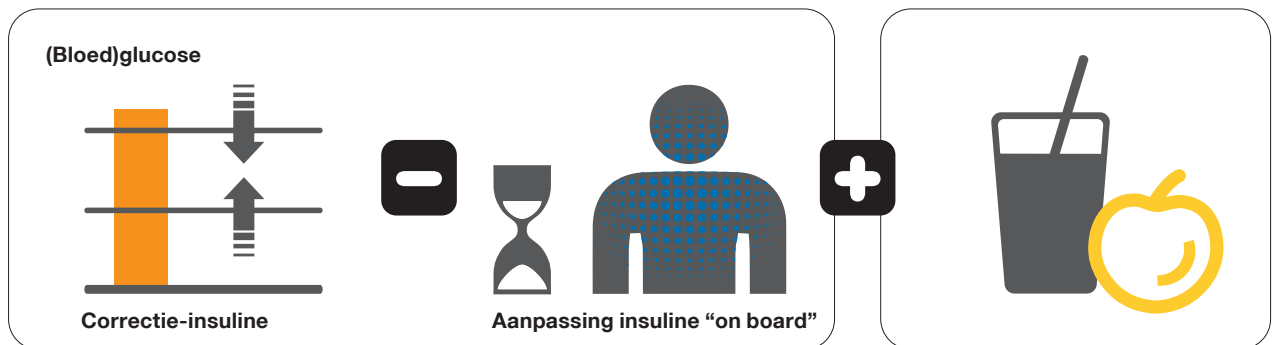
De bolusberekeningsmethode 2 van de mylife™ App is gebaseerd op de volgende boluscalculatorinstelling: de insuline “on board” (IOB) wordt alleen afgetrokken van de correctiebolus.

Drie componenten worden aritmetisch met elkaar gecombineerd voor een algehele voorgestelde bolus (zie afbeelding 13).

(correctie-insuline – aanpassing insuline “on board”) + maaltijdbolus = voorgestelde bolus

Correctiebolus

Maaltijdbolus



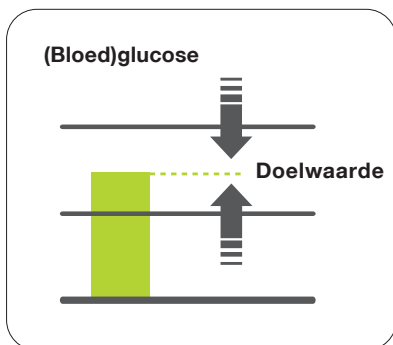
Afbeelding 13: Bolusberekeningsformule voor methode 2

Correctie-insuline

- Is bedoeld voor het corrigeren van de gemeten (bloed)glucosewaarde
- De berekening is gebaseerd op en corrigeert de waarde naar de individueel bepaalde (bloed)glucosedoelwaarde.
- Opmerking: De berekening van de correctie-insuline van methode 2 komt overeen met de berekening van de correctiebolus van methode 1

Berekening

$$\text{correctie-insuline} = \frac{\text{gemeten (bloed)glucose} - \text{(bloed)glucosedoelwaarde}}{\text{Correctiefactor}}$$



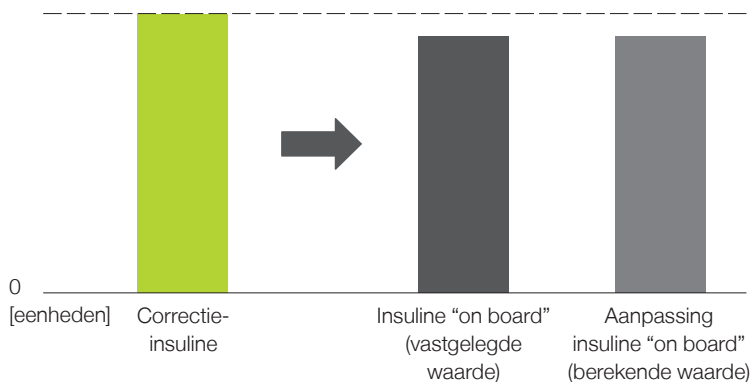
Afbeelding 14: Correctie tot de (bloed)glucosedoelwaarde

De correctiefactor is de factor die aangeeft hoe sterk de (bloed)glucosewaarde verandert bij toediening van een eenheid insuline. Kijk in hoofdstuk 2.5 hoe u de correctiefactor in de mylife™ App kunt instellen.

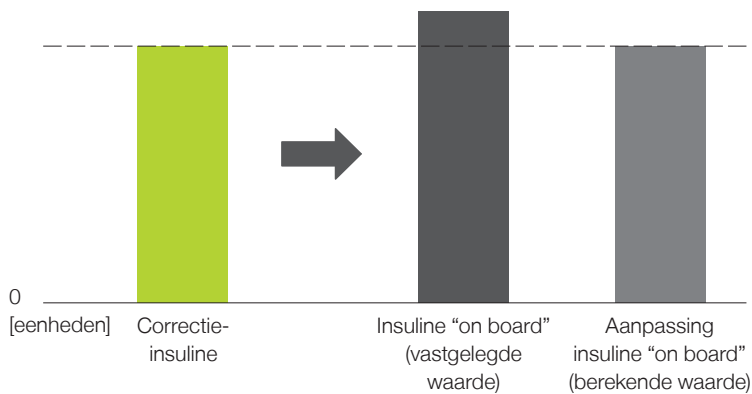
Aanpassing insuline “on board”

- Het aantal insuline-eenheden van de insuline “on board” dat wordt afgetrokken van de correctie-insuline.
- De waarde van deze parameter hangt af van de omvang van de correctie-insuline ten opzichte van de insuline “on board” in het lichaam van de patiënt. Zie de onderstaande regels.
- Als er geen (bloed)glucosewaarde is ingevoerd, negeert de boluscalculator de insuline “on board”. De voorgestelde maaltijdbolus dekt volledig de ingevoerde koolhydraten.
- Er zijn drie regels van toepassing op de manier waarop deze parameter wordt gebruikt voor de berekening van de voorgestelde bolus:

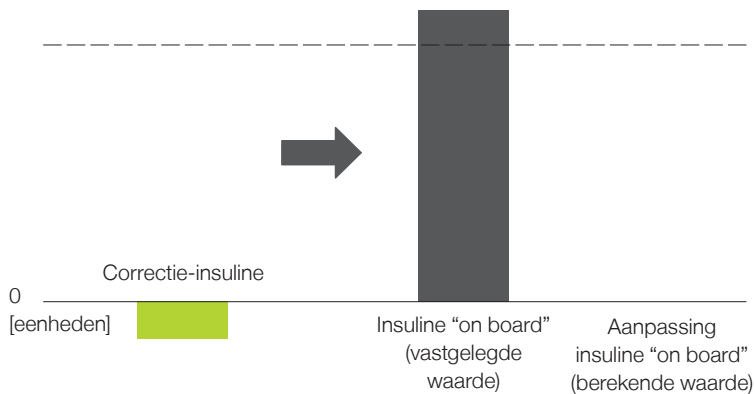
Als de correctie-insuline \geq insuline “on board”, dan is de aanpassing van de insuline “on board” = insuline “on board”



Als de correctie-insuline < insuline “on board” en positief, dan is de aanpassing van de insuline “on board” = correctie-insuline



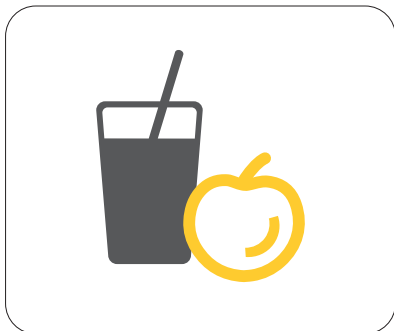
Als de correctie-insuline < 0, dan is de aanpassing van de insuline “on board” = 0,0 eenheden



Opmerking: In dit laatste geval wordt iedere berekende maaltijdbolus verminderd door de correctie-insuline.

Maaltijdbolus

- Compensatie voor voedselinname
- Compenseert de koolhydraten die worden ingenomen via de voeding



Afbeelding 15: Correctie voor de koolhydrateninname


Berekening

$$\text{maaltijdbolus} = \frac{\text{koolhydraten in voeding}}{\text{insuline/koolhydraten (I/KH)-verhouding}}$$

De insuline/koolhydratenverhouding (I/KH-verhouding) is de factor die aangeeft hoeveel gram koolhydraten worden gecompenseerd met een eenheid insuline. Kijk in hoofdstuk 2.5 hoe u de insuline/koolhydratenverhouding in de mylife™ App kunt instellen.

12 Over de mylife™ App

In het hoofdstuk “Over” van de mylife™ App vindt u informatie en contactgegevens over de distributeur en wettelijke fabrikant van de applicatie. Verder vindt u informatie over de geïnstalleerde mylife™ App release en krijgt u toegang tot onze Algemene voorwaarden en onze Richtlijn inzake gegevensbescherming.

U kunt het hoofdstuk “Over” inzien via het menu van de mylife™ App .



13 Klantenservice

Australia	Ypsomed Australia PTY Limited // Suite 36.01 // 201 Elizabeth Street // Sydney NSW 2000 // info@mylife-diabetescare.com.au // www.mylife-diabetescare.com.au // Customer Care Free Call: 1800 447 042
België	Ypsomed BV // Researchdreef 12 // 1070 Brussel // info@ypsomed.be // www.mylife-diabetescare.be // Klantenservice: 0800 -294 15
Belgique	Ypsomed SRL // Allée de la Recherche 12 // 1070 Bruxelles // info@ypsomed.be // www.mylife-diabetescare.be // Service clientèle: 0800 -294 15
България	Аргос-98 ООД - официален дистрибутор за България // гр. София // 1619 ул.“Тис”1 // office@argos98.bg // 24/7 връзка с клиенти: +359 885645559 // +359 882364404
Bosna i Hercegovina	Laboratorija DMC d.o.o. Beograd // Beogradska 186 // 11224 Vrčin // Srbija // customercare@laboratorijadmc.rs // www.laboratorijadmc.rs // Customer Care: +381 64 6688436
Czechia	Ypsomed s.r.o. // Vinohradská 1597/174 // 130 00 Praha 3 // info@ypsomed.cz // www.mylife-diabetescare.cz // Bezplatná zákaznická linka: 800 140 440
Danmark	Ypsomed ApS // Hammerensgade 1, 2 sal // 1267 København K // info@ypsomed.dk // www.mylife-diabetescare.dk // +45 48 24 00 45
Deutschland	Ypsomed GmbH // Höchster Straße 70 // 65835 Liederbach // info@ypsomed.de // www.mylife-diabetescare.de // kostenlose Service-Hotline: 0800 9776633
España	Ypsomed Diabetes, SLU // Avda. Madrid, 95, 5º 1ª // 08.028 Barcelona // info@ypsomed.es // www.mylife-diabetescare.es // Tlf +(34) 937077003 // Atención al Cliente: 900373955

France	Ypsomed S.A.S // 44 rue Lafayette // 75009 Paris // info@ypsomed.fr // http://gamme.mylife-diabetescare.fr // Service clientèle: 0800 883056
Hrvatska	Salvus d.o.o. // Toplička cesta 100 // 49240 Donja Stubica // info@salvushealth.com // www.salvushealth.com // Korisnička podrška: 0800 1947
India	Ypsomed India Private Ltd. // 10/61/1-F, Kirti Nagar Industrial Area // New Delhi-110015 // info@ypsomed.co.in // www.mylife-diabetescare.co.in // Customer Care: 099999 75157
Ireland (Republic of)	Ypsomed Ltd. // 1 Park Court // Riccall Road // Escrick // North Yorkshire // YO19 6ED // United Kingdom // info@ypsomed.co.uk // www.mylife-diabetescare.co.uk // Customer Care: 1800 911 522 (Calls to this number are free of charge from mobile phones and landlines, plus your phone company's access charge.)
Italia	Ypsomed Italia S.r.l. // Via Santa Croce, 7 // 21100 Varese (VA) // info@ypsomed.it // www.mylife-diabetescare.it // +39 0332 189 0607
Luxembourg	Ypsomed GmbH // Höchster Straße 70 // 65835 Liederbach // Deutschland // info@ypsomed.de // www.mylife-diabetescare.de // kostenlose Service-Hotline: 0800 9776633

Nederland	Ypsomed BV // Einsteinbaan 14 // 3439 NJ Nieuwegein // info@ypsomed.nl // www.mylife-diabetescare.nl // Klantenservice: 0800-9776633
New Zealand	Pharmaco (N.Z.) Ltd // 4 Fisher Crescent, Mt Wellington // Auckland 1060 // support@pharmacodiabetes.co.nz // www.PharmacoDiabetes.co.nz // Customer Care: 0800 GLUCOSE (0800 45 82 67)
Norge	Ypsomed AS // Papirbredden // Grønland 58 // 3045 Drammen // info@ypsomed.no // www.mylife-diabetescare.no // +47 22 20 93 00 // Brukerstøtte: 800 74 750
Österreich	Ypsomed GmbH // Am Euro Platz 2 // 1120 Wien // service@ypsomed.at // www.mylife-diabetescare.at // kostenlose Service-Hotline: 00800 55 00 00 00
Polska	Ypsomed Polska Sp. z o.o. // ul. Dziekońskiego 1 // 00-728 Warszawa // info@ypsomed.pl // www.mylife-diabetescare.pl // Bezpłatna infolinia: 800101621
Schweiz	Ypsomed AG // Markt Schweiz // Ziegel mattstrasse 1 // 4500 Solothurn // info@ypsomed.ch // www.mylife-diabetescare.ch // kostenlose Service-Hotline: 0800 44 11 44
Suisse	Ypsomed AG // Marché suisse // Ziegel mattstrasse 1 // 4500 Soleure // info@ypsomed.ch // www.mylife-diabetescare.ch // Numéro gratuit: 0800 44 11 44
Svizzera	Ypsomed AG // Mercato svizzero // Ziegel mattstrasse 1 // 4500 Soletta // info@ypsomed.ch // www.mylife-diabetescare.ch // Numero verde: 0800 44 11 44



Srbija	Laboratorija DMC d.o.o. Beograd // Beogradska 186 // 11224 Vrčin // customercare@laboratorijadmc.rs // www.laboratorijadmc.rs // Customer Care: +381 64 6688436
Suomi	Ypsomed Oy // Eteläinen Salmitie 1 // 02430 Masala // info@ypsomed.fi // www.mylife-diabetescare.fi // Asiakaspalvelu: +358 (0)800 98889
Sverige	Ypsomed AB // Elektrogatan 10, 7 tr // 171 54 Solna // info@ypsomed.se // www.mylife-diabetescare.se // Kundservice: 08 601 25 50
United Kingdom	Ypsomed Ltd. // 1 Park Court // Riccall Road // Escrick // North Yorkshire // YO19 6ED // info@ypsomed.co.uk // www.mylife-diabetescare.co.uk // Customer Care: 0344 856 7820 (Calls to this number are free of charge from mobile phones and landlines, plus your phone company's access charge.)

Disclaimer: Het woordmerk Bluetooth® en bijbehorende logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc., voor gebruik hiervan door Ypsomed is een licentie verleend. Andere productnamen en handelsmerken zijn eigendom van de respectievelijke eigenaars. // Dexcom, Dexcom G6 en Dexcom CLARITY zijn geregistreerde handelsmerken van Dexcom, Inc. in de Verenigde Staten en/of andere landen.



Infusiesystemen



Bloedglucose-meetsystemen



Therapie-management



Pennaalden